



فدراسیون  
تکواندو  
جمهوری اسلامی ایران



# قوانین و مقررات داوری مسابقات پومسه



ترجمه و تنظیم

حافظ مهدوی

داور درجه یک فدراسیون جهانی  
رئیس کمیته داوران فدراسیون تکواندو جمهوری اسلامی ایران

شهریور ۱۳۹۸

ماده ۱: هدف	Article 1. Purpose	1
ماده ۲: کاربرد	Article 2. Application	2
ماده ۳: زمین مسابقه	Article 3. Competition Area	3
ماده ۴: مبارزین	Article 4. Contestant	6
ماده ۵: کلاس بندی مسابقات	Article 5. Classifications of Competition	8
ماده ۶: تسیم بندی بر اساس جنسیت و سن	Article 6. Divisions by gender and age	10
ماده ۷: روش های برگزاری مسابقه	Article 7. Methods of Competition	12
ماده ۸: پومسه های قابل قبول اجباری بر اساس رده بندی مشخص شده	Article 8. Designated Compulsory Poomsae by division among Recognized Poomsae	14
ماده ۹: پومسه آزاد	Article 9. Free Style Poomsae	15
ماده ۱۰: زمان مسابقه	Article 10. Duration of Contest	16
ماده ۱۱: قرعه کشی	Article 11. Drawing of Lots	17
ماده ۱۲: اعمال ممنوعه	Article 12. Prohibited Acts/Penalties	18
ماده ۱۳: روش برگزاری مسابقه	Article 13. Procedures of Contest	19
ماده ۱۴: هماهنگ کننده مسابقه	Article 14. Competition Coordinator	21
ماده ۱۵: معیار نمره گذاری	Article 15. Scoring Criteria	22
ماده ۱۶: روش نمره گزای	Article 16. Methods of Scoring	24
ماده ۱۷: انتشار امتیاز گذاری	Article 17. Publication of Scoring	28
ماده ۱۸: تصمیم گیری و اعلام برنده	Article 18. Decision and Declaration of Winner	29
ماده ۱۹: روش قطع مسابقه	Article 19. Procedures for Suspending the Contest	31
ماده ۲۰: داوران رسمی	Article 20. Refereeing Officials	32
ماده ۲۱: منشی	Article 21. Recorder	34
ماده ۲۲: ترتیب قرار گرفتن و انتصاب داوران رسمی	Article 22. Formation and assignment of refereeing officials	35
ماده ۲۳: پومسه پارا تکواندو	Article 23. Para-Taekwondo Poomsae Article	36
ماده ۲۴: پومسه ناشنویان	24. Deaf-Taekwondo Poomsae	39
ماده ۲۵: سایر موضوعاتی که در قانون مشخص نشده است	Article 25. Other matters not specified in the Rules	40
ماده ۲۶: کمیته قضایی	Article 26. Arbitration	41
ماده ۲۷: تنبیهات	Article 27. Sanctions and Appeal	43

## ماده ۱- هدف

هدف از برقراری قوانین مسابقات پومسه برگزاری عادلانه کلیه امور مربوط به مسابقات پومسه است، جهت کسب اطمینان از کاربرد قوانین استاندارد در تمام سطوح که توسط فدراسیون جهانی تکواندو، اتحادیه های قاره ای و فدراسیون های ملی عضو، سازماندهی و یا برگزار می شود.

---

### تفسیر:

هدف از ماده ۱ حصول اطمینان از استاندارد بودن مسابقات پومسه در سطح جهان است. هر مسابقه ای که از اصول این قوانین پیروی نکند به عنوان یک مسابقه پومسه تکواندو پذیرفته نمی شود.

## Article 1 Purpose

The purpose of the Poomsae Competition Rules is to fairly and smoothly manage all matters pertaining to Poomsae competitions at all levels promoted and/or organized by the World Taekwondo Federation, and its Continental Unions and member National Associations, ensuring the application of standardized rules.

### (Interpretation)

The objective of Article 1 is to ensure the standardization of all taekwondo poomsae competitions worldwide. Any competition not following the fundamental principles of these rules cannot be recognized as a taekwondo Poomsae competition.

## ماده ۲- کاربرد

قوانین مسابقات باید در کلیه مسابقات پومسه که توسط فدراسیون جهانی تکواندو، اتحادیه های قاره ای یا فدراسیون های ملی کشورهای عضو برگزار یا اجرا می شود، به کار گرفته شود. اگر هر یک از فدراسیون های ملی کشورهای عضو مایل به تغییر بخشی از قوانین مسابقات پومسه باشند باید زودتر تأییدیه فدراسیون جهانی را دریافت نمایند.

توضیح شماره ۱

تصویب اصلاحیه:

هر سازمانی که خواستار تغییراتی در قسمتی از قوانین موجود باشد باید تغییرات مورد نظر را به همراه دلایل آن به فدراسیون جهانی ارسال نماید. تأییدیه هرگونه تغییراتی در این قوانین باید یک ماه قبل از برگزاری مسابقات از فدراسیون جهانی دریافت شده باشد.

## Article 2

## Application

The Competition Rules shall apply to all Poomsae competitions promoted and/or organized by the WT, each Continental Union and each member National Association. However, any member National Association wishing to modify some part of the Competition Rules must first gain the approval of the WT.

---

(Explanation #1)

Amendment approval:

Any organization desiring to make a change in some portion of the existing rules must submit to the WT the contents of the desired amendment along with the reasons for the desired change. Approval for any change in these rules must be received from WT one month prior to the scheduled competition.

## ماده ۳: محوطه مسابقه

برای برگزاری مسابقات پومسه مورد تأیید فدراسیون جهانی محوطه مسابقه باید گنجایش ۲۰۰۰ نفر را داشته باشد. ابعاد زمین سالن حداقل ۳۰ در ۵۰ باشد به طوری که بتوان ۳ محوطه مسابقه را در آن ایجاد کرد. براساس دستورالعمل های موجود در دفترچه فنی از امکانات سمعی و بصری مطلوبی برای بازیکنان و تماشاچیان برخوردار باشد. ارتفاع سقف سالن از زمین ۱۰ متر و نور سالن حداقل ۱۵۰۰ لوکس و حداکثر ۱۸۰۰ لوکس باشد و از بالا به محوطه های مسابقه تابیده شود. کلیه تزیینات و آرایش سالن باید ۲ روز قبل از برگزاری مسابقات کامل و مورد تأیید نماینده فنی قرار گیرد. محوطه مسابقه شامل محوطه مسابقه در ابعاد ۱۰×۱۰ متر (برای مسابقات پومسه سبک آزاد ۱۲×۱۲ متر) و باید از سطح صاف و عاری از هرگونه مانع و یا برجستگی باشد. محوطه مسابقه باید توسط تشک قابل ارتجاع یا کف پوش چربی پوشانده شود. در صورت نیاز می توان زمین مسابقه را بر روی سکویی به ارتفاع ۵۰ تا ۶۰ سانتی متر از سطح زمین نصب کرد، برای ایمنی بازیکنان قسمتهای خطوط مرزی باید به صورت شیب دار با زاویه کمتر از ۳۰ درجه با زمین متصل گردد.

تفسیر:

در صورت استفاده از سکو باید ابعاد بیشتری را برای محل استقرار داوران در نظر گرفت.

### ۲- علامت گذاری محوطه مسابقه

الف) محوطه ۱۰×۱۰ (برای مسابقات پومسه تیمی سبک آزاد ۱۲×۱۲ متر) را محوطه مسابقه می نامند.

ب) در صورتی که محوطه مسابقه توسط سطح چوبی پوشانیده شده باشد، ابعاد محوطه باید توسط خط سفید رنگ به عرض ۵ سانتی متر مشخص گردد.

### ۳- تعیین محل های استقرار

محل استقرار قضات: ۷ قاضی به فاصله ۱ متر از محوطه مسابقه و ۱ متر فاصله از یکدیگر در حالی که ۴ قاضی رو به بازکنان و ۳ قاضی در پشت بازیکنان قرار می گیرند.

خط مرزی نزدیک به ۴ قاضی به عنوان خط مرزی شماره ۱ و سایر خطوط مرزی براساس گردش حرکت عقربه ساعت به ترتیب شماره های ۲ و ۳ و ۴ نامیده می شوند. محل استقرار قضات براساس گردش عقربه ساعت از سمت چپ خط مرزی ۱ می باشد. در صورت استفاده از سیستم ۵ قاضی، ۳ قاضی رو به بازیکن و ۲ قاضی پشت بازیکن مستقر می گردند و یا به صورت اتیاری ۵ قاضی می توانند رو به بازیکن قرار بگیرند. همانند ترتیبی که در سیستم ۷ قاضی صورت می پذیرد.

تذکر: نماینده فنی تعداد قضات را براساس محوطه مسابقه و وضعیت مسابقات تنظیم و طراحی می نماید. این طراحی قبل از مسابقات انجام می گیرد.

۴- محل استقرار سرداور: محل سرداور در کنار قاضی شماره ۱ می باشد.

۵- محل استقرار بازیکنان: ۲ متر عقب تر از مرکز محوطه مسابقه به طرف خط مرزی شماره ۳ محل استقرار بازیکنان علامت گذاری می شود.

۶- محل استقرار منشی: ۳ متر به سمت راست سرداور محل استقرار میز منشی می باشد.

۷- محل استقرار هماهنگ کننده: خارج از محوطه مسابقه و ۱ متر دورتر از گوشه شماره ۲ محوطه مسابقه و خط مرزی ۲ می باشد.

۸- محل استقرار کوچ و بازیکنان آماده شده: خارج از محوطه مسابقه و ۳ متر دورتر از گوشه مابین خطوط مرزی شماره ۳ و ۴

۹- محل استقرار میز بازرسی: با توجه به امکانات محوطه مسابقات محل استقرار میز بازرسی در محل ورودی محوطه مسابقه بیرون گوشه خطوط مرزی ۳ و ۴ در نظر گرفته می شود.

## توضیح ۱:

تشک قابل ارتجاع: پوشش مزبور باید توسط فدراسیون جهانی جهت استفاده مسابقات پومسه مورد تأیید واقع گردد.



## توضیح ۲:

رنگ: رنگ محوطه مسابقه نباید باعث انعکاس تند نور و یا خستگی چشم مبارزین و تماشاگران شود و رنگ محوطه مسابقه با محوطه سالن هماهنگی داشته باشد.

## توضیح ۳:

میز بازرسی: در میز بازرسی، بازرس لباس بازیکنان را کنترل می کند تا کاملاً مناسب و براساس استانداردهای فداراسیون جهانی باشد. در صورتی که لباس بازیکن مورد تأیید واقع نگردید، بازیکنان باید نسبت به تعویض لباس خود اقدام نمایند.

توضیح ۴: محوطه مسابقه: سکو براساس شکل زیر باید ساخته شود.

For the organization of WT-promoted Taekwondo Poomsae Championships, a venue shall require the ability to accommodate a minimum seating capacity of 2,000. The size of the floor shall be at least 30m x 50m based on the use of three (3) courts in which optimum audio-visual information, as mandated in the Technical Manual, to spectators and competitors shall be provided. The height of the venue shall be at least 10m from the floor to the ceiling. The lighting shall be a minimum of 1500 lux to a maximum of 1800 lux, and shall be directed onto the competition area from the top of the competition venue. All arrangement shall be completed at least two days before the start of the championships and shall be subject to approval of the Technical Delegate. The Competition Area shall comprise of the Contest Area measuring 10m×10m (12m×12m for Freestyle Team Competitions) and have a flat surface without any obstructing projections. The Contest Area shall be covered with an elastic mat or wooden floor, and may be installed on a platform 0.5m-0.6m high from the base, if necessary. The outer part of the Boundary Line shall be inclined at a gradient of less than 30 degrees for the safety of the contestants.

#### (Interpretation)

In the case of using a platform, the platform must be wider than the competition area, in consideration of the positions of the judges.

##### Demarcation of the Contest Area

The demarcation of the Contest Area shall be distinguished by a white line with 5cm wide in case of wooden competition area.

The 10m×10m (12m×12m for Freestyle Team Competition) area shall be called the Contest Area.

##### Indication of positions

Position of the Judges: Seven judges shall sit 1m away from the Contest Area and 1m in between each other, with four judges facing the contestants and three facing the back of the contestants. The boundary line adjacent to the four judges shall be deemed boundary line #1, followed by, clockwise, boundary lines #2, #3, and #4. Judges are positioned clockwise from the left of the boundary line #1. In the case of a five-judge system three judges shall be positioned facing the contestants and the other two facing the back of the

contestants or, five judges shall be position facing the contestants(Optional) ; in the same order of the seven- judge system. (Remarks: Technical delegate shall adjust position and number of judges depending on environment of competition area and condition of championships, and this shall be stated at outline of championships prior to championships.)  
The position of the Referee: The Referee shall be positioned beside Judge No. 1.

- 1.1 The positions of the contestants: Contestants shall be positioned at 2m back from the center of the Contest Area, toward boundary line #3.  
The Position of the recorder's desk: It shall be positioned at 3m from the Referee on the right

side.

- 1.2 The Position of the competition coordinators: Competition coordinators shall be positioned outside the Contest Area, 1m away from the #2 corner and boundary lines #2.

The Position of standby contestants and coaches: Standby contestants and coaches shall be positioned outside the Contest Area, 3m away from the corner between boundary lines #3 and #4.

The Position of inspection desk: Inspection desk shall be positioned at the entrance of Contest Area outside the corner of boundary lines #3 and #4, in consideration of the facilities of the field of play.

(Explanation #1)

Elastic mat: Only WT-approved mats shall be used at WT-sanctioned Poomsae Championships

(Explanation #4)

Competition platform: The platform shall be built according to the following diagram.

(Explanation #3)

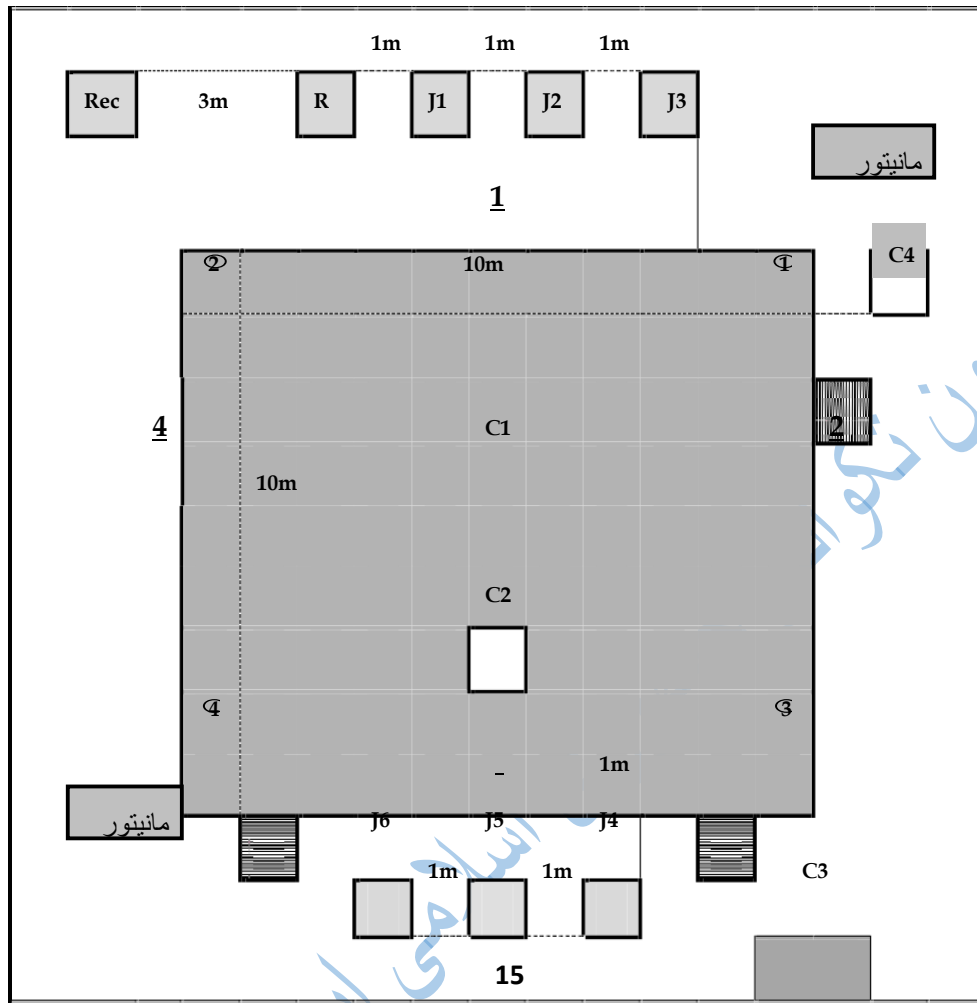
Inspection Desk: At the inspection desk, the inspector checks whether uniforms worn by the contestants are approved by the WT, and whether they fit the contestant properly. A contestant will be required to change the uniform if it is found to be inappropriate.

(Explanation #2)

Color: The color scheme of the mat's surface must not give off a harsh reflection, or be tiring to the contestants' or spectators' eyesight. The color scheme must also be appropriately matched to the overall look of the venue.

فدراسیون تاجیکستان  
کمیته داوران - ایران

دیگرام زمین مسابه



Rec : منشی / Recorder

R : سرداور / Referee

J1, 2, 3, 4, 5, 6 : قاضی / Judge

C1 : زمین مسابه / Competition Area

C2 : مبارز / Contestants

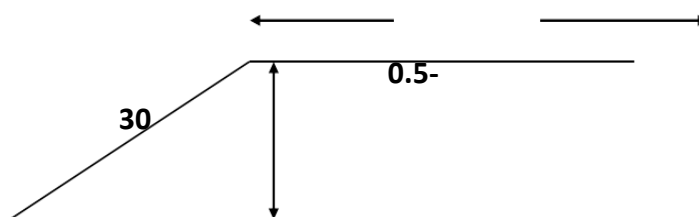
C3 : منطقه توقف کوچ و مبارز / Standby Spot for Contestants and Coach

C4 : هماهنگ کننده / Competition Coordinator

1, 2, 3, 4 : خطوط مرزی / Boundary Line

①, ②, ③, ④ : گوشه ها / Corner

**Diagram 2. Competition Platform**



## ماده ۴: مبارزین

### صلاحیت مبارزین

۱. دارای ملیت تیم شرکت کننده باشد
۲. توسط فدراسیون تکواندو کشور خود معرفی شده باشند.
۳. داشتن گواهینامه دان صادره شده توسط فدراسیون جهانی تکواندو یا کوکی وان
۴. داشتن گواهینامه ورزشکاری صادر شده توسط فدراسیون جهانی (GAL)
۵. شرایط رده بندی سنی:
  - ۱-۵. رده نونهالان (۱۲ تا ۱۴ سال)
  - ۲-۵. رده نوجوانان (۱۵ تا ۱۷ سال)
  - ۳-۵. زیر ۳۰ سال (۱۸ تا ۳۰ سال)
  - ۴-۵. زیر ۴۰ سال (۳۱ تا ۴۰ سال)
  - ۵-۵. زیر ۵۰ سال (۴۱ تا ۵۰ سال)
  - ۶-۵. زیر ۶۰ سال (۵۱ تا ۶۰ سال)
  - ۷-۵. زیر ۵ سال (۶۱ تا ۵ سال)
  - ۸-۵. بالای ۶۵ سال (۶۶ سال به بالا)
۶. شرایط رده بندی سنی اساتید در مسابقات تکواندو جهانی پومسه  
۱-۶. ۱۸ سال و بالاتر (سن ۱۸ سال یا بالاتر)

فدراسیون جهانی تکواندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## تفسیر:

حدود سنی برای هر طبقه ای بر اساس سال می باشد نه براساس روز، بستگی به زمان برگزاری مسابقات دارد. برای مثال، در رده بندی نوجوانان مبارزینی در سن ۱۵ و ۱۷ سال. در این خصوص اگر مسابقات نوجوانان در ۲۹ جولای ۲۰۱۳ برگزار می گردد، مبارزین واجد شرایط شرکت باید متولد ۱ ژانویه ۱۹۹۶ و ۳۱ دسامبر ۱۹۹۸ باشند.

## لباس مبارزین

شرکت کنندگان مسابقات پومسه باید لباس مورد تأیید فدراسیون جهانی را بپوشند.

## کنترل پزشکی

۱. در مسابقات تکواندو مورد تأیید فدراسیون جهانی استفاده هرگونه دارو یا مواد شیمیایی که در آیین نامه ضد دوپینگ فدراسیون جهانی شرح داده شده ممنوع می باشد.
۲. فدراسیون جهانی مجاز است در هر زمانی که ضروری بداند هرگونه آزمایش پزشکی را در راستای اثبات اینکه آیا مبارزی این قوانین را نقض کرده یا خیر، انجام دهد و هر برنده ای که از آزمایش دادن خودداری نماید و یا ثابت شود که شخصی قوانین را نقض نموده است از رده بندی نهایی حذف و جایگاه وی به مبارز بعدی که در رده بندی مسابقات قرار دارد برنده اعلام خواهد شد.
۳. کمیته برگزاری مسئول تدارک برای انجام آزمایش های پزشکی می باشد.
۴. جزئیات مقررات ضد دوپینگ فدراسیون جهانی باید به عنوان قانون به اجرا گذاشته شود.

## Article 4

## Contestant

- 1 Qualification of Contestant
  - 1.1 Holder of the nationality of the participating team
  - 1.2 One recommended by the WT National Taekwondo Association
  - 1.3 Holder of Taekwondo Dan certificate issued by the WT or Kukkiwon
  - 1.4 Holder of the WT Global Athlete Licence (GAL)
  - 1.5 Qualification of age range
    - 1.5.1 Cadet Division (12-14 years old)
    - 1.5.2 Junior Division (15-17 years old)
    - 1.5.3 Under 30 Division (18-30 years old)
    - 1.5.4 Under 40 Division (31-40 years old)
    - 1.5.5 Under 50 Division (41-50 years old)
    - 1.5.6 Under 60 Division (51-60 years old)
    - 1.5.7 Under 65 Division (61-65 years old)
    - 1.5.8 Over 65 Division (66 years old or higher)
  - 1.6 Qualification of age range for World Taekwondo Poomsae Masters
    - 1.6.1 18 & Over division (18 years old or higher)

(Interpretation)

The age limits for the each division is based on the year, not on the date, when the Championships are held. For example, in Junior division, contestants shall be between 15 and 17 years old. In this regard, if the Junior Poomsae Championships

are held on 29 July 2013, contestants born between 1 January 1996 and 31 December 1998 are eligible to participate.

### 2 Contestants' Uniforms

Contestants shall wear only WT-approved Poomsae competition uniform at WT-promoted Poomsae Championships.

### 3 Medical control

- 3.1 At taekwondo events promoted or sanctioned by the WT, any use or administration of drugs or chemical substances described in the WT Anti-Doping Rules is prohibited.
- 3.2 The WT may carry out all medical testing deemed necessary to ascertain if a contestant has committed a breach of the WT Anti-Doping Rules, and any winner who refuses to undergo this testing or who proves to have committed such a breach shall be removed from the final standings. In this regard, the contestant next in line in the competition standings shall be declared the new winner.
- 3.3 The Organizing Committee shall be liable for arrangements to carry out medical testing.
- 3.4 All details regarding doping matters shall be handled according to the WT Anti-Doping Rules.

## ماده ۵: طبقه بندی مسابقات

شرکت کنندگان می توانند بدون در نظر گرفتن محدودیت سنی و جنسی در دو بخش از مسابقات شرکت نمایند.

۱- مسابقات پومسه استاندارد:

۱. انفرادی مردان

۲. انفرادی زنان

۳. تیمی مردان

۴. تیمی زنان

۵. ۲ نفره (زوجی)

۲- مسابقات سبک آزاد پومسه :

۱. انفرادی مردان

۲. انفرادی زنان

۳. ۲ نفره (زوجی)

۴. تیمی مختلط (مركب از ۵ نفر عضو شامل بتر از ۲ مرد یا زن)

۳- مسابقات ترکیبی پومسه (تعیین اسم آزمایشی می باشد)

۱. انفرادی مردان

۲. انفرادی زنان

۳. زوجی

۴. تیمی مردان

۵. تیمی زنان

۶. تیمی مختلط (مركب از ۵ نفر عضو شامل بیشتر از ۲ مرد یا زن)



**توضیح ۱:** یک بازیکن جایگزین می تواند برای مسابقات مختلط پومسه آزاد و مختلط پومسه استاندارد به همراه تیم حضور داشته باشد.

**توضیح ۲:** در مسابقات تیمی پومسه بازیکنان باید اول فرم پومسه استاندارد را اجرا و سپس فرم پومسه آزاد خود را اجرا نمایند.

**این مسابقات ترکیبی پومسه در مابین مسابقات جهانی کیوروگی یا گرنند پریکس اجرا خواهد شد.**

وزارت اسپورت و جوانان و ورزش جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## Article 5 Classifications of Competition

Contestants may compete up to two (2) categories of competition unless he or she is limited by gender or age.

### 1 Recognized Poomsae Competition

- 1.1 Men's Individual
- 1.2 Women's Individual
- 1.3 Men's Team
- 1.4 Women's Team
- 1.5 Pair

### 2 Free Style Poomsae Competition

- 2.1 Men's Individual
- 2.2 Women's Individual
- 2.3 Pair
- 2.4 Mixed Team (Composition of 5 members including more than 2 males and 2 females)

### 3 Mixed Poomsae Competition

- 3.1 Men's Individual
- 3.2 Women's Individual
- 3.3 Pair
- 3.4 Men's Team
- 3.5 Women's Team
- 3.6 Mixed Team (Composition of 5 members including more than 2 males and 2 females)

(Explanation #1)

One (1) substitute may be accompanied for Mixed team in Free Style Poomsae competition and Mixed Poomsae Competition.

(주-2)

(Explanation #1)

Mixed Poomsae Competition :Contestants shall perform recognized Poomsae for the first Poomsae, and Free Style Poomsae for the second Poomsae.

\* This event will take place alongside with WT Kyorugi Championships or/and Grand Prix series.

## ماده ۶: رده بندی سنی براساس جنسیت

۱- مسابقات پومسه استاندارد

الف: طبقه بندی انفرادی مردان، زنان، تیمی مردان و زنان، زوجی و مختلط تیمی باید براساس طبقه بندی سنی انجام گیرد.

ب: طبقه بندی سنی مردان و زنان به شرح زیر می باشد:

طبقه بندی	نونهلان	نوجوانان	زیر ۳۰ سال	زیر ۴۰ سال	زیر ۵۰ سال	زیر ۶۰ سال	زیر ۶۵ سال	بالای ۶۵ سال
سن	۱۴-۱۲ سال	۱۷-۱۵ سال	۳۰-۱۸ سال	۴۰-۳۱ سال	۵۰-۴۱ سال	۶۰-۵۱ سال	۶۵-۶۱ سال	۶۶ سال به بالا
انفرادی	مردان	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
	زنان	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
طبقه بندی	نونهلان	نوجوانان	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال				
سن	۱۴-۱۲ سال	۱۷-۱۵ سال	۳۰-۱۸ سال	۳۱ سال به بالا				
زوجی	۲	۲	۲	۲				
تیمی	مردان	۳	۳	۳				
	زنان	۳	۳	۳				

۲- مسابقات سبک آزاد پومسه

طبقه بندی مسابقات سبک آزاد پومسه براساس جدول زیر می باشد:

طبقه بندی	زیر ۱۷	بالای ۱۷
سن	۱۷-۱۲	۱۸ سال به بالا
انفرادی	مردان	۱
	زنان	۱
زوجی	۲	۲
تیمی (مختلط)	۵ (+۱ نفر جایگزین)	

### ۳- مسابقات مختلط پومسه:

۱- طبقه بندی این مسابقات به شرح زیر می باشد:

طبقه بندی	۱۸ سال و به بالا	
سن	۱۸ سال و به بالا	
انفرادی	مردان	۱
	زنان	۱
زوجی	۲	
تیمی	مردان	۳
	زنان	۳
تیمی مختلط	+۵ (۱ نفر به عنوان جایگزین)	

فدراسیون نوجوانان و جوانان جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## Article 6 Divisions by Gender and Age

### 1 Recognized Poomsae Competition

1.1 Individual men and women, team men and women, pair, and mixed divisions shall be divided according to age.

1.2 Male and female & age divisions shall be classified as follows:

Division		Cadet	Junior	Under 30	Under 40	Under 50	Under 60	Under 65	Over 65
Age		12-14 years old	15-17 years old	18-30 years old	31-40 years old	41-50 years old	51-60 years old	61-65 years old	66 years old and over
Individual	Male	1	1	1	1	1	1	1	1
	Female	1	1	1	1	1	1	1	1
Division		Cadet		Junior		Under 30		Over 30	
Age		12-14 years old		15-17 years old		18-30 years old		31 years old and over	
Pair		2		2		2		2	
Team	Male	3		3		3		3	
	Female	3		3		3		3	

### 2 Free Style Poomsae Competition

2.1 Divisions of Free Style Poomsae Competition shall be classified as follows.

Division		Under 17	Over 17
Age		12-17 years old	18 years old and over
Individual	Male	1	1
	Female	1	1
Pair		2	2
Team (mixed)		5 (+1 substitute max.)	

### 3 Mixed Poomsae Competition

3.1 Divisions of Mixed Poomsae Competition shall be classified as follows.

Division		18 & Over
Age		18 years old and higher
Individual	Male	1
	Female	1
Pair		2
Team	Male	3
	Female	3
Team (mixed)		5 (+1 substitute max.)

فدراسیون تکرانہ جو جہوری اسلامی ایران - کمیٹیہ داوران

## ماده ۷: روش های برگزاری مسابقات

- ۱- کلیه مسابقات بین المللی در صورتی مورد تأیید فدراسیون جهانی می باشد که حداقل ۶ کشور و ۶ بازیکن در هر طبقه بندی وجود داشته باشند.
- ۲- روش برگزاری مسابقات براساس تقسیم بندی زیر می باشد:  
روش های برگزاری قبل از مسابقات و توسط نماینده فنی براساس نوع مسابقات طرح ریزی می گردد و طرح کلی مطالب قبل از مسابقات اعلام خواهد شد.
  ۱. سیستم مسابقات قهرمانی تک حذفی
  ۲. سیستم مسابقات دوره ای
  ۳. سیستم مسابقه حذف گروهی
  ۴. سیستم ترکیبی: سیستم مسابقه حذفی گروهی + سیستم مسابقات تک حذفیبرای هر رده و در کلیه مراحل مقدماتی و نیمه نهایی و فینال اجرای ۲ پومسه که از بین پومسه های اجباری توسط نماینده فنی انتخاب می شود الزامی می باشد.

### توضیح ۱

مسابقات حذفی گروهی شامل دور مقدماتی، نیمه نهایی و نهایی می گردد.

### توضیح ۲

مسابقات مقدماتی حذفی گروهی: زمانی که تعداد بازیکنان به ۲۰-۳۹ می رسد، مسابقات باید از مرحله مقدماتی در ۲ گروه و در ۲ زمین برگزار گردد. زمانی که تعداد بازیکنان به ۴۰ یا بیشتر می رسد مسابقات باید از مرحله مقدماتی در ۳ گروه و در ۳ زمین برگزار گردد و در صورتی که شرایط ایجاد ۳ زمین وجود نداشته باشد می توان در ۲ گروه و در ۲ زمین برگزار گردد.

بازیکنان باید ۲ پومسه اجباری مشخص را اجرا نمایند و ۵۰٪ آنها از هر گروه به نیمه نهایی خواهند رفت. در دور مقدماتی هر گروه باید توسط گروه های متفاوت داوران ارزشیابی شوند. در شرایطی که تعداد بازیکنان در هر گروه فرد باشد، گروه دیگر که تعداد بازیکنانش زیر ۵۰٪ باشد به مرحله نیمه نهایی راه خواهند یافت. در دور مقدماتی هر گروه توسط گروه داوران متفاوت قضاوت خواهند شد.

## توضیح ۳

مسابقات حذفی گروهی در مرحله نیمه نهایی: زمانی که تعداد بازیکنان شرکت کننده ۹ تا ۱۹ نفر باشد، مسابقات نیمه نهایی شروع می شود و هر بازیکن باید ۲ پومسه اجباری تعیین شده را اجرا نماید و ۸ نفر از آنها براساس نمرات دریافتی به دور فینال راه می یابند.

## توضیح ۴

مسابقات حذفی گروهی در مرحله فینال زمانی که ۸ نفر و یا تعداد اندکی از بازیکنان شرکت کننده حضور داشته باشند مسابقات فینال شروع شده و هر بازیکن باید ۲ پومسه اجباری تعیین شده را اجرا نمایند و ۴ بازیکن برتر یا زوجی یا تیمی جوایز خود را براساس نمراتشان دریافت می نمایند. رده های سوم و چهارم مدال برنز دریافت می نمایند.

## توضیح ۵

در سیستم مسابقات حذفی، حریفان باید براساس قرعه کشی مشخص شوند.



of at least six (6) countries with no fewer than six (6) contestants or six (6) teams in each division.

- 2 The systems of competition are divided as follows. Methods of competition shall be decided by Technical Delegate and shall be stated at outline of championships prior to championships.
  - 2.1 Single elimination tournament system
  - 2.2 Round robin system
  - 2.3 Cut off System
  - 2.4 Combination System: Cut off system + Elimination tournaments system
- 3 Two (2) Poomsae from the designated Compulsory Poomsae decided by Technical Delegate for each division must be performed for all the preliminary, semi final and final rounds for all competitions.

---

(Explanation #1)

The cut-off system shall comprise the preliminary, semi-final and final rounds.

(Explanation #2)

Cut off system preliminary: When the number of contestants reaches 20-39; competition shall start from preliminary round with two (2) groups competed in two (2) courts. When 40 or more contestants are participating; competition shall start from preliminary round divided into three (3) groups competed in 3 different courts. If three courts installation is not available, contestants shall be divided into two (2) groups competed in 2 different courts.

Contestants shall perform the two designated Compulsory Poomsae. Top 50% contestants from each group shall advance to semi-final. In the event that the number of the competing athletes in each group is odd, the next highest contestant right below top 50% shall also advance to semi-final. In preliminary round, each group might be judged by different group of judges.

(Explanation #3)

Cut off system semi-final: When 9 to 19 contestants are participating; competition shall start from semi-final round, Contestants shall perform the two assigned compulsory Poomsae, and, 8 of them shall be advanced to final based on their points

---

(Explanation #4)

Cut off system final: When 8 or fewer contestants are participating; competition shall start from final round.

Contestants shall perform the two assigned compulsory Poomsae, and, the top four contestants / pair/ team shall be awarded prizes based on their points. 3rd and 4th places are awarded with bronze medals.

(Explanation #5)

In elimination tournament system, the opponent shall be decided at drawing of lots.

# ماده ۸: پومسه های قابل قبول اجباری براساس رده بندی

## مشخص شده

پومسه اجباری	طبقه بندی	مسابقه	
تکوک ۴، ۵، ۶، ۷، ۸ جانگ، کوریو، کومکانگ	نونهالان	انفرادی	
تکوک ۴، ۵، ۶، ۷، ۸ جانگ، کوریو، کومکانگ، ته بک	نوجوانان		
تکوک ۶، ۷، ۸ جانگ، کوریو، کوم کانگ، ته بک، پیونک ون، شیپ جین	زیر ۳۰ سال		
	زیر ۴۰ سال		
تکوک ۸ جانگ، کوریو، کوم کانگ، ته بک، پیونک ون، شیپ جین، جيته، چونکوان	زیر ۵۰ سال		
	زیر ۶۰ سال		
کوریو، کوم کانگ، ته بک، پیونک ون، شیپ جین، جيته، چونکوان، هانسو	زیر ۶۵ سال		
	بالای ۶۵		
	نونهالان	زوجی	
تکوک ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، جانگ، کوریو، کوم کانگ	نوجوانان		
تکوک ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، جانگ، کوریو، کوم کانگ، ته بک	زیر ۳۰ سال		
تکوک ۸ جانگ، کوریو، کوم کانگ، ته بک، پیونک ون، شیپ جین، جيته، چونکوان	بالای ۳۰ سال		
تکوک ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، جانگ، کوریو، کوم کانگ	خردسالان	تیمی	
	تکوک ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، جانگ، کوریو، کوم کانگ، ته بک		نوجوانان
	تکوک ۶، ۷، ۸ جانگ، کوریو، کوم کانگ، ته بک، پیونک ون، شیپ جین		زیر ۳۰ سال
	تکوک ۸ جانگ، کوریو، کوم کانگ، ته بک، پیونک ون، شیپ جین، جيته، چونکوان		بالای ۳۰ سال

## Article 8 Designated Compulsory Poomsae by division among Recognized Poomsae

Competition	Division	Compulsory Poomsae
Individual	Cadet Division	Taegeuk 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang
	Junior Division	Taegeuk 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback
	Under 30	Taegeuk 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon, Shipjin
	Under 40	
	Under 50	Taegeuk 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon, Shipjin, Jitae, Chonkwon
	Under 60	Koryo, Keumgang, Taeback Pyongwon, Shipjin, Jitae, Chonkwon, Hansu
	Under 65	
	Over 65	
Pair	Cadet Division	Taegeuk 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang
	Junior Division	Taegeuk 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback
	Under 30	Taegeuk 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon, Shipjin
	Over 30	Taegeuk 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon, Shipjin, Jitae, Chonkwon
Team	Cadet Division	Taegeuk 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang
	Junior Division	Taegeuk 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback
	Under 30	Taegeuk 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon, Shipjin
	Over 30	Taegeuk 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon, Shipjin, Jitae, Chonkwon

## ماده ۹: سبک آزاد پومسه (ابداعی)

۱- پومسه آزاد یک سبک طراحی شده است، همراه با تکنیک های اجباری مربوط به تکواندو و حرکات

هنرمندانه با ترکیب موسیقی

۲- ساختار سبک پومسه آزاد

۱. مسابقه دهندگان باید خطوط حرکتی خود را آزادانه انتخاب نمایند.

۲. موزیک و رقص باید توسط بازیکن انتخاب شود.

۳. تکنیک های انجام شده باید در محدوده تکواندو باشد. تعیین تکنیک های تکواندو توسط کمیته

پومسه فدراسیون جهانی تعیین می شود.

## Article 9 Free Style Poomsae

- 1 Free Style Poomsae is the performance based on taekwondo techniques with composition of music and choreography.
- 2 Composition of Free Style Poomsae
  - 2.1 Yeon-mu line shall choice of contestant
  - 2.2 Music & choreography shall be choice of contestant.
  - 2.3 Performed techniques must be within boundary of taekwondo. The definition of taekwondo techniques shall be determined by WT Poomsae Committee, when contestant submits performance plan of free style poomsae.

فدراسیون تائواندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## ماده ۱۰: زمان مسابقه

زمان مسابقه براساس طبقه بندی ها

۱. در پومسه استاندارد: (انفرادی، زوجی و تیمی) تا ۹۰ ثانیه
۲. در پومسه آزاد: (انفرادی، زوجی و مسابقات تیمی مختلط) از ۹۰ تا ۱۰۰ ثانیه
۳. زمان استراحت مابین پومسه اول و دوم حداقل ۳۰ ثانیه می باشد.

### تفسیر:

زمان انتظار مابین پومسه اول و دوم از لحاظ فرمان هماهنگ کننده زمین برای خروج (تو جانگ) تا اعلام (چول جون) می باشد.

## Article 10 Duration of Contest

### 1 Duration of Contest by Division

- 1.1 Recognized Poomsae: Individual, Pair, and Team competitions up to 90 seconds
- 1.2 Free Style Poomsae: Individual, Pair, and Mixed Team competitions from 90 seconds to 100 seconds.
- 1.3 The waiting period between 1<sup>st</sup> poomsae and 2<sup>nd</sup> poomsae is a minimum of 30 seconds.

(Interpretation)

The waiting period between 1<sup>st</sup> Poomsae and 2<sup>nd</sup> Poomsae shall be started from "Towe-jang" until "Chool-jeon" by field coordinator's command.

فدراسیون تائو اندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## ماده ۱۱: قرعه کشی

۱. قرعه کشی یک یا دو روز قبل از مسابقات با حضور مسئولین رسمی و نماینده فنی فدراسیون جهانی و نمایندگان تیم های شرکت کننده برگزار می گردد.
۲. نماینده فنی به نیابت تیم ملی که در جلسه قرعه کشی حضور نداشته باشد، قرعه را بر می دارد و تیم غایب باید تابع این تصمیم گیری های گرفته شده در جلسه مذکور باشد.
۳. مطالب در گردهمایی مسئولین تیم ها مطرح و قرعه کشی با تصمیم نماینده فنی با مشورت نماینده فدراسیون جهانی انجام می گیرد.
۴. قرعه کشی برای تورنمنت حذفی در سیستم ترکیبی پس از اتمام مسابقات تک حذفی در محل مسابقات با حضور مسئولین رسمی و نماینده فنی فدراسیون جهانی و نمایندگان تیم های ملی شرکت کننده برگزار خواهد شد.
۵. روش قرعه کشی با تصمیم نماینده فنی می باشد.
۶. تعیین پومسه های اجباری برای هر رده در زمان قرعه کشی توسط نماینده فنی و با مشورت نماینده فدراسیون جهانی انجام می گیرد.
۷. شماره هر بازیکنی که در جلسه قرعه کشی مشخص می شود نمایانگر ترتیب مسابقه برای مرحله مقدماتی یا نیمه نهایی می باشد. مسابقه مقدماتی و نیمه نهایی باید به ترتیب از شماره کمتر به بالاتر برگزار گردد. ترتیب مسابقه فینال باید براساس امتیازات کسب شده در نیمه نهایی به ترتیب امتیازات از پایین به بالا انجام گیرد.



## Article 11 Drawing of Lots

- 1 The drawing of lots shall be conducted at the Head of Team meeting one day or 2 days prior to the first competition day in the presence of WT officials, including the WT Technical Delegate, and representatives of the participating nations.
- 2 Technical delegate shall draw lots on behalf of the officials of participating nations not present at the Head of Team Meeting. Participating nations not present in the Head of Team Meeting shall follow the decisions made at the meeting.
- 3 The matters at the Head of Team Meeting and draw shall be decided by Technical Delegate in consultation with the WT officials.
- 4 The drawing of lots for elimination tournament in combination system shall be conducted after completion of cut off competition stage in the presence of WT officials including the WT technical delegate and representatives of the pertinent participating nations at the competition venue.
- 5 The method of drawing shall be decided by technical delegate.
- 6 The Compulsory Poomsae to be assigned for each division shall be decided at the time of drawing of lots by Technical Delegate in consultation with the WT officials.
- 7 The drawing number of each contestant assigned at the drawing of lots session represents the order of contest for preliminary round and semi-final. Contest shall be held in the order from lower number to higher number at the preliminary round and semi-final. The order of contest at the final shall be decided by the scores from the semi-final in the order from lower scores to higher scores.

## ماده ۱۲: اعمال ممنوعه / اخطارها

۱. اخطارها برای هر عمل ممنوعه باید توسط سرداور اعلام شود.

۲. اخطارها به عنوان کیونگو تعیین شده است و عدم صلاحیت.

۳. اعمال ممنوعه به شرح زیر می باشد:

۱- نشان دادن رفتار ناشایست و هرگونه بدرفتاری توسط کوچ یا بازیکن

۲- یک کوچ و بازیکن غیر حرفه ای و یا تکواندوکار حرفه ای باید نسبت به قضاوت داوران احترام

بگذارند و برابر دستورالعمل ها رفتار نمایند.

۳- ورزشکار یا کوچ در حین هماهنگی مسابقه نباید در کار هماهنگ کننده بایستد و یا وقفه ای

ایجاد کند.

۴- زمانی که یک بازیکن در مجموع ۲ کیونگو دریافت نماید، باید توسط سرداور به عنوان عدم

صلاحیت بازنده اعلام گردد.

### تفسیر:

بازیکنی که در مجموع (۲) کیونگو دریافت نماید، سرداور باید آن بازیکن را با عدم صلاحیت طبق

تعریفی که در این ماده آمده بازنده اعلام نماید. کیونگو به دلیل رفتارهای غیراخلاقی و غیر

ورزشی به بازیکن داده می شود و ارتباطی به نمرات داوران که در نمایش فرم، به دقت و اجرا می

دهند ندارد.

## Article 12 Prohibited Acts/Penalties

- 1 Penalties for any prohibited act shall be declared by the Referee.
- 2 Penalties are defined as "Kyeong-go", and "disqualification".
- 3 The prohibited acts are as follows:
  - 3.1 Uttering undesirable remarks or any misconduct on the part of a contestant or a coach.
  - 3.2 According to judgment of the referee, a coach an amateur contestant or taekwondo practitioners should have the manner and respect the code of conduct.
  - 3.3 Athletes or coach should not interrupt or stand in the way of the competition coordinators in the midst of the coordination activity during the competitions.
- 4 When two(2) "Kyeong-go" are accumulated the referee shall declare the contestant a loser by disqualification.

(Interpretation)

Should a contestant accumulate two "Kyeong-go" (deductions of points by penalties), the Referee shall declare that the contestant lost on penalties. "Kyeong-go," as defined in this Article, refers to deduction of points due to behaviors that disrespect the spirit of sport, rather than due to judges' scoring in terms of accuracy and presentation.

فدراسیون تکرانہ  
جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## ماده ۱۳: روش برگزاری مسابقه

۱. فراخوانی بازیکنان: ۳۰ دقیقه قبل از شروع برنامه مسابقه، اسامی بازیکنان برای حضور در محوطه تمرین باید ۳ بار اعلام شود. هر بازیکنی که پس از فراخوانی در محوطه مسابقه با فرمان «چول جون» هماهنگ کننده حضور نیابد، آن بازیکن را باید از مسابقه محروم و به عنوان کناره گیری بازنده اعلام کرد.
۲. بازرسی بدنی و لباس فرم: پس از فراخوانی بازیکن باید به میز خصوص بازرسی مراجعه کند تا از نظر بدنی و لباس فرم توسط بازرس منتخب فدراسیون جهانی کنترل شود. بازیکن نباید در حین بازرسی مخالفتی از خود نشان دهد و یا اشیایی را که باعث آسیب رسیدن به سایر بازیکنان می شود را با خود حمل نماید.
۳. ورود به محوطه مسابقه: بازیکن باید پس از بازرسی به همراه کوچ خود به محوطه انتظار مراجعه نماید.
۴. روش های قبل از مسابقه و بعد از مسابقه:
  - ۱- شروع مسابقه توسط هماهنگ کننده با اعلام چول جون، چاریوت، کیونگ ری، چومبی و شی جاک انجام می گیرد.
  - ۲- پس از پایان هر پومسه بازیکن باید در محل استقرار خودش بایستد و با فرمان هماهنگ کننده احترام بگذارد. (بارو، چاریوت، کیونگ ری و شوه). بازیکن باید منتظر اعلام فرمان (پیوچول) هماهنگ کننده باشد.
  - ۳- سرداور باید براساس نتیجه رأی قضات برنده را اعلام نماید.
  - ۴- خروج بازیکن.

**تفسیر:** روش برگزاری مسابقه

### توضیح ۱: حالت انتظار

بازیکنان باید در محل انتظار برای بازرسی بدنی و لباس حضور داشته باشند.

### توضیح ۲: فراخوانی

بازیکنان باید در محل انتظار حضور داشته باشند تا توسط هماهنگ کننده فراخوانده شوند.

### توضیح ۳: ورود

بازیکنان باید براساس فرمان (چول جون) هماهنگ کننده وارد محوطه مسابقه شوند.

### توضیح ۴: سیستم حذفی

بازیکنان باید رو به همدیگر قرار گرفته و با فرمان چاریوت و کیونگ ری هماهنگ کننده به یکدیگر احترام بگذارند. مسابقات تک حذفی: در این مسابقات بازیکن قرمز و آبی با همدیگر وارد زمین مسابقه می شوند و پس از فرمان (کیونگ - ری) به اتفاق یکدیگر و به طور همزمان پومسه را اجرا می نمایند. در مسابقات تیمی و زوجی، تیم قرمز (زوج) و تیم آبی (زوج) با همدیگر واحد محوطه مسابقه می شوند و پس از فرمان کیونگ ری تیم قرمز از زمین خارج شده و تیم آبی اول اجرا خود را انجام می دهد.

### توضیح ۵: شروع پومسه

زمانیکه هماهنگ کننده فرمان آماده (چومبی) و شروع (شی جاک) را می دهد، اجرای پومسه آغاز می شود.

### توضیح ۶: اتمام پومسه

- سیستم حذفی: بازیکنان باید با فرمان برگشت (بارو) هماهنگ کننده به حالت آماده در محل اولیه خود قرار بگیرند.
- سیستم مسابقات تک حذفی: ابتدا تیم آبی نمایش خود را اجرا می کند و پس از اینکه تیم قرمز و هم نمایش خود را اجرا کرد، هر دو تیم به اتفاق همدیگر در محل آماده قرار می گیرند.

### توضیح ۷:

در زمان استفاده از تجهیزات نمره گذاری الکترونیکی، قضات پس از تایید نمره کل می توانند نمره را وارد سیستم امتیازدهی نمایند.

در زمانی که از برگه استفاده می گردد، قضات رأی خود را بر روی کاغذ پس از تایید نمره کل باید یادداشت نمایند.

### توضیح ۸:

زمانی که از سیستم نمره گذاری الکترونیکی استفاده می شود، جمع نمرات داده شده توسط قضات در تابلو اعلانات به نمایش عموم گذاشته می شود.

زمانی که از برگه استفاده می شود، پس از ثبت رأی قضاات امتیاز نهایی توسط منشی اعلام می گردد.

### **توضیح ۹: خروج بازیکنان**

پس از اینکه بازیکن در محل احترام قرار گرفت هاهنگ کننده فرمان (چاریوت) و (کیونگ ری) را اعلام می نماید و با فرمان (ته جانگ) بازیکن از زمین خارج می گردد.

فدراسیون تکواندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## Article 13 Procedures of contest

- 1 Call for contestants: Thirty minutes prior to the scheduled start of the contest, the names of the contestants shall be announced three times to contestants' training area. Any contestant who fails to appear in the competition area after "Chool-jeon" command of the competition coordinator shall be regarded as having withdrawn from and forfeited the match.
- 2 Physical inspection and uniform inspection: After being called, the contestants shall undergo a physical inspection and a uniform inspection at the specified inspection desk by an inspector designated by the WT. The contestant shall not show any signs of aversion, and shall not bear any object which may cause harm to the other contestant.
- 3 Entering the Contest Area: Following the inspection, the contestant shall enter the contestant waiting area with one coach accompanied
- 4 Pre-contest and post-contest procedures
  - 4.1 The contest shall begin after the declaration of "Chool-jeon", "Cha ryeot", "Kyeong rye "Joon-bi" and "Shi-jak" by the competition coordinator.
  - 4.2 After the end of the each Poomsae, the contestants shall stand in their respective positions and make a standing bow at the coordinator's command of "Ba-ro, Cha-ryeot, Kyeong-rye, and She-uh." Contestants shall wait until the coordinator's declaration of "Pyo-chul"
  - 4.3 The referee shall declare the winner according to the results of the judges.
  - 4.4 Contestant's exit

(Interpretation)

Method of competition procedure.

(Explanation #1)

Standby: Contestants are to wait at the contestants' waiting area for their physical and uniform inspections.

(Explanation #2)

Call: Contestants are to wait at the contestants' waiting area for the competition coordinator's call

(Explanation #3)

Enter: Contestants shall enter upon the competition coordinator's command of "Chool jeon"

(Explanation #4)

- Cut-off system: Contestants shall face each other and make a standing bow at the competition coordinator's command of "Cha-Ryeot" and "Kyeong-rye."

- Elimination Tournament: In individual competition, the Chung and Hong enter together. After "Kyeong-rye", both Chung and Hong perform poomsae at the same time. In pair and team competitions, the Chung team (pair) and the Hong team (pair) enter together. After "Kyeong-rye", the Hong team (pair) exits and the Chung team (pair) performs first.

(Explanation #5)

Beginning of Poomsae : The performance of Poomsae begins when the competition coordinator announces "ready (joon-bee)" and "go (shi-jak)."

(Explanation #6)

Completion of  
Poomsae:

- Cut-off system: Contestants shall be at a finishing position when the Poomsae ends with the competition coordinator commanding "Back to ready (bah-roh)."
- Elimination tournament system: The Chung(blue) team performs first. After completion of the Hong(red) team's Poomsae, both teams be on standby position together.

- (Explanation #7)

- When using the electronic scoring device: The judges enter the score into the electronic scoring device after confirming the total score.
- When using the scoring ballot: The judges write the score after confirming the total score.

- (Explanation #8)

-When using the electronic scoring device: The total score entered by the judges appear on the public display board.

-When using the ballot: After the judges' ballots are recorded, the score keeper announces the final result.

(Explanation #9)

Retirement of the contestants: After the standing salute following the competition coordinator's commands of "attention (cha-ryuh)" and "bow (kyung-rae)," the contestant exits on the "exit (tuae-jahng)" command.

فدراسیون تگواندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران



## ماده ۱۴: هماهنگ کننده مسابقه

### ۱. شرایط لازم:

کمیته برگزاری، هماهنگ کننده را از بین نفراتی که دارای تجربه تکواندو و گواهینامه دان از فدراسیون جهانی یا کوکی وان دارند انتخاب می نماید.

### ۲. وظایف و نحوه ترکیب:

۱- دو نفر هماهنگ کننده انتخاب می شوند.

۲- دو نفر هماهنگ کننده بازیکنان را بازرسی و تأیید می نمایند و به آنان اجازه ورود و خروج از محوطه را می دهند و همچنین داوران مسابقه را در امر برگزاری یک مسابقه بدون وقفه یاری می نمایند.

### تفسیر:

هماهنگ کننده باید تحت تعلیم آموزش های فشرده و مقدماتی مربوط به نحوه اجرای مسابقات قرار بگیرد.

## Article 14 Competition Coordinator

### 1 Qualifications

1.1 The Organizing Committee shall nominate WT-approved competition coordinators who are WT or Kukkiwon Dan holders and experts in taekwondo.

### 2 Duties and composition

2.1 Two coordinators can be nominated.

2.2 Two competition coordinators shall verify the contestants' identities and allow contestants in and out of the venue, and shall assist the refereeing officials to ensure the unimpeded progress of the competition.

(Interpretation)

The field coordinator has to receive intensive preliminary training in relation to competition operation.

فدراسیون تکراندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## ماده ۱۵: معیار نمره گذاری

امتیاز دادن باید براساس قوانین فدراسیون جهانی انجام گیرد.

۱. پومسه استاندارد (۱۰) نمره دارد.

### ۱- دقت ۴ نمره

الف: دقت در حرکات پایه

ب: دقت در حرکت تکی مربوط به پومسه اجرایی

ج: تعادل

### ۲- اجرا ۶ نمره

الف: سرعت و قدرت

ب: ریتم و میزان سرعت

ج: بیان انرژی

۳- جدول امتیاز دهی براساس پومسه استاندارد

نمره	جزئیات معیار نمره گذاری	معیار نمره گذاری
۴	دقت در حرکات پایه	دقت ۴ نمره
	دقت در هر حرکت تکی مربوط به پومسه اجرایی	
	تعادل	
۲	سرعت و قدرت	اجرا ۶ نمره
	ریتم و میزان سرعت	
	بیان انرژی	

### ۲. سبک پومسه آزاد (۱۰ نمره)

۱- مهارت های فنی (۶) نمره دارد.

الف: میزان دشواری تکنیک های پا (۵ نمره)

ب: دقت در حرکات و عملی بودن آنها ( ۱ نمره)

## ۲- اجرا (۴ نمره)

الف: خلاقیت (قدرت ابداع)

ب: هماهنگی

ج: بیان انرژی

د: موزیک و طراحی حرکات

۳- انواع تکنیک های پا از نظر سطح سختی و دشواری هر سال توسط کمیته پومسه فدراسیون جهانی تعیین می شود.

نمره	جزئیات نمره گذاری	معیارهای نمره گذاری
نمره ۵	یوپ چاگی پرشی	میزان دشواری تکنیک های پا (۵ نمره) مهارت های فنی (۶ نمره)
	تعداد تکنیک های پا در یک پرش	
	میزان زاویه چرخش در تکنیک های چرخشی پا	
	نحوه اجرای تکنیک های متوالی مبارزه	
	اجرای ضربات پا در حالت آکروباتیک	
نمره ۱	حرکات پایه و کیفیت کاربردی بودن آنها	
۴	قدرت ابداع	اجرا (۴) نمره
	هماهنگی	
	بیان انرژی	
	موزیک و حرکات موزون	
۱۰		حداکثر نمره ۱۰

## Article 15 Scoring Criteria

Scoring shall be made in accordance with the rules of the WT.

### 1 Recognized Poomsae (10.0)

#### 1.1 Accuracy (4.0)

- 2.2.1 Accuracy in basic movements
- 2.2.2 Accuracy in individual movement of the Poomsae
- 2.2.3 Balance

#### 1.2 Presentation (6.0)

- 1.2.1 Speed and power
  - 1.2.2 Rhythm & tempo
  - 1.2.3 Expression of energy

#### 1.3 Allotted Scoring Chart for Recognized Poomsae

Scoring Criteria	Details of Scoring Criteria	Point
Accuracy (4.0)	Accuracy in basic movement	4.0
	Accuracy in individual movement of the Poomsae	
	Balance	
Presentation (6.0)	Speed and power	2.0
	Rhythm & tempo	2.0
	Expression of energy	2.0

### 2 Free Style Poomsae (10.0)

#### 2.1 Technical Skills (6.0)

- 2.1.1 Level of difficulty of kicking techniques
- 2.1.2 Basic movement & practicability

#### 2.2 Presentation (4.0)

- 2.2.1 Creativity
- 2.2.2 Harmony
- 2.2.3 Expression of energy
- 2.2.4 Music & Choreography

- 2.3 The types of kick in level of difficulty of foot techniques shall be designated by WT Poomsae Committee every year.

## 2.4 Allotted Scoring Chart for Free Style Poomsae

Scoring Criteria	Details of Scoring Criteria	Point	
Technical Skills (6.0 )	Level of difficulty of foot techniques (5.0)	Jumping side Kick	5.0
		Multiple kicks in a jump	
		Gradient of spins in a spin kick	
		Kyorugi style consecutive kicks	
		Acrobatic kicking technique	
	Basic movements & Practicability	1.0	
Presentation (4.0)	Creativeness	4.0	
	Harmony		
	Expression of energy		
	Music & choreography		
Maximum Points		10.0	

فدراسیون تکرانہ دہلی

جمہوری اسلامی ایران - کمیٹیہ داوران

## ماده ۱۶: روش های نمره گذاری

۱. پومسه استاندارد: مجموع نمرات ۱۰ می باشد.

الف: دقت: نمره پایه ۴ می باشد.

۱- هر بار که بازیکن در یک حرکت، اشتباه جزئی نماید ۰/۱ امتیاز کسر می شود.

۲- هر بار که بازیکن در یک حرکت، اشتباه بزرگ نماید ۰/۳ امتیاز کسر می شود.

### توضیح ۱:

هر زمان که حالت ایستادن ها (آپکوبی، دیت کوبی، بوم سوگی و سایر حرکات های ایستادن) یا حرکات دست (ماکی، جیروگی، چیگی و سایر حرکات دست) براساس موارد تشریح شده در راهنمای امتیازدهی مسابقات پومسه که به پیوست می باشد انجام نگیرد، ۰/۱ نمره کسر می گردد.

### توضیح ۲:

برای اشتباه بزرگ بازیکن در یک حرکت ۰/۳ امتیاز کسر می شود:

در صورتی که حرکات اجرا شده بر اساس راهنمای امتیازدهی مسابقات پومسه که به پیوست می باشد انجام نگردد و یا یک عمل اشتباه انجام گیرد ۰/۳ امتیاز کسر خواهد شد.

مثال:

۱- الگول ماکی به جای آره ماکی اجرا شود.

۲- دیت کوبی به جای چوچوم سوگی اجرا شود.

۳- کیهاپ اجرا نشود یا در لحظه نامناسب اجرا شود.

۴- توقف موقت در هنگام حرکات (فراموش کردن حرکت بعدی به مدت ۳ ثانیه یا بیشتر)

۵- در اجرای پومسه دید به سمت مسیر حرکت نباشد.

۶- در اجرای هاگداری سوگی پای بالا رفته به زمین تماس یابد.

۷- محل شروع و اتمام بیشتر از یک کف پا تغییر یابد. (به استثناء کومکانگ، جیته)

۸- حرکت جیت چیگی (کوبش پا) بدون قدرت کافی و بدون صدا اجرا شود.

۹- زمانی که بازیکن تنفس را با صدای بلند انجام می دهد.

### توضیح ۳:

زمانی که بازیکن پومسه را دوباره انجام می دهد بدون در نظر گرفتن تعداد حرکات انجام شده ۰/۶ نمره کسر خواهد شد.

ب: اجرا (نمره پایه ۶ می باشد)

#### توضیح ۴: اجرا

در هنگام اجرا برای هر اشتباه بزرگ یا کوچک نمره کسر نمی گردد. امتیاز در اجرای پومسه باید برای عملکرد کلی پومسه داده شود.

الف: ۲ نمره برای سرعت و قدرت

ب: ۲ نمره برای کنترل قدرت، سرعت و ریتم

ج: ۲ نمره برای بیان انرژی

#### توضیح ۵: سرعت و قدرت (۲ نمره)

توانایی اجرای پومسه باید براساس تطبیق حرکات با خصوصیات مربوط به همان حرکات ارزیابی شود. برای مثال: آیا در تکنیک های حمله ای مانند جیروگی، چاگی و غیره بهترین اجرا انجام شده، آیا آن حرکت با شروع ملایم و تعادل کامل بین سرعت و قدرت و با استفاده حداکثر از وزن بدن اجرا شده است و آیا حرکت به خصوصی عمداً به آرامی انجام می شود و غیره.

مثال ۱: نمره کسر خواهد شد، اگر در ابتدای حرکات قدرت بسیار زیادی نشان داده شود، در مرحله اوج که مهمترین نقطه حرکت است سرعت آن حرکت کند می شود.

مثال ۲: نمره کسر خواهد شد، اگر کسی حرکت اغراق آمیزی را برای پیشبرد حرکت بعدی انجام دهد یا از واکنش های بدن برای ابراز قدرت استفاده کند.

#### توضیح ۶: ریتم و سرعت (۲ نمره)

- کنترل قدرت یعنی بیشترین نیرو که در بحرانی ترین لحظه حرکت از طریق سرعت و نرمی نشان داده می شود.
- کنترل سرعت به معنای ارتباط مناسب بین حرکات و تغییر سرعت است.
- ریتم یعنی تکرار حرکات مطابق قوانین تعیین شده و رعایت کردن فاصله حرکات و جریان قدرت است.



مثال ۱: قدرت بیش از حد باعث می شود حرکت از ابتدا خشک و سخت به نظر برسد. اگر سرعت، قدرت و ریتم از شروع تا انتهای خطوط حرکات هیچ گونه تغییری نداشته باشد و به طور یکسان اجرا گردد، امتیاز کسر خواهد شد.

مثال ۲: هنگامی که حرکات به صورت خشک و رباتیک اجرا شود نمره کسر خواهد شد. یک شروع قدرتمند برای به سرعت رسیدن مشکل ایجاد می کند بنابراین در نقاط حساس حرکت ها سرعت عمل کاهش می یابد.

## توضیح ۷: بیان انرژی (۲ نمره)

هر چقدر که حرکات با کیفیت و وقار حاصل از تسلط بر انرژی، اندازه عمل بدن، تمرکز، شجاعت، هوشیاری، اعتماد به نفس و غیره با توجه به ویژگی های حرکات موجود در پومسه اجرا شوند.

دید، کیهاپ (فریاد)، رفتار، لباس، اعتماد به نفس و غیره. همه از طریق اجرای پومسه از آغاز تا انتها براساس حرکات و هیکل فرد مجری و ویژگی های عملکردش باید ارزشیابی شود.

مثال ۱: در صورت واضح نبودن حرکات امتیاز کسر می گردد، حرکات متصل کننده به اندازه کافی از نظر عملکرد بدن واضح و روشن نباشد و اجرا کننده حرکات را در طول مدت اجرا با یک ریتم و بدون در نظر گرفتن جایگاه حرکات و با کیفیت پایین انجام دهد و دید، کیهاپ و اعتماد به نفس و غیره را به طور کامل بیان ننماید امتیاز کسر می شود.

۲- سبک آزاد پومسه

۱-۲- مهارت های فنی

کیفیت اجرای تکنیک های پا: نمرات بر اساس ارزیابی کلی در پنج مرحله از (۰) تا (۵) داده می شود.

۱- تیو یوپ چاگی: نمره براساس کیفیت اجرا و ارتفاع پرش داده خواهد شد.

۲- تعداد تکنیک های پا در یک پرش: نمرات براساس کیفیت اجرای تکنیک های متوالی و تعداد تکنیک های متوالی پا که در یک پرش اجرا می شود، داده خواهد شد.

۳- اندازه چرخش در تکنیک های چرخشی پا: نمرات براساس کیفیت اجرای تکنیک چرخشی و مقدار زاویه چرخش داده خواهد شد. (برای مثال چرخش ۱۸۰ درجه، ۳۶۰ درجه، ۵۴۰ درجه و ۷۲۰ درجه و بیشتر ...)

۴- تکنیک های متوالی پا: نمرات باید براساس تسلط و کیفیت اجرای تکنیک های متوالی پا با روش کیوروگی نسبت به اجرای حداقل ۳ تا ۵ عدد اجرای تکنیک پا داده شود.

۵- اجرای ضربات تکنیکی پا در حرکات آکروباتیک: نمرات باید براساس تسلط و کیفیت اجرای ضربات تکنیکی پا در حرکات آکروباتیک داده شود.

۶- حرکات پایه و کاربردی بودن آنها: نمرات از (۰) تا (۱) برای دقت در اجرای تکنیک های پایه داده خواهد شد. قابل استفاده بودن حرکات پایه و هماهنگی و ارتباط مابین حملات و دفاع ها (و یا بالعکس) در طول اجرای پومسه آزاد باید مورد ارزشیابی قرار گیرند.

اجرا: در پومسه آزاد نمرات اجرا از (۰) تا (۴) براساس عملکرد کلی داده خواهد شد.

- خلاقیت: امتیازات براساس خلاقیت در حرکات تشکیل دهنده پومسه، داده خواهد شد.
- هماهنگی: در مورد مسابقات تیمی و زوجی (۲) نفره نمرات براساس هماهنگی در اجرای حرکات تشکیل دهنده پومسه (برای مثال موزیک، رقص آرایبی و آرایش لباس) و هماهنگی بین مجری ها (برای مثال پیوستگی) ارزشیابی و اضافه خواهد شد.
- بیان انرژی: امتیازات براساس ارزشیابی استانداردهای بیان انرژی که در پومسه استاندارد تعیین گردیده داده خواهد شد.
- موزیک و رقص آرایبی: نسبت به همخوانی موزیک و اجرای خوب حرکات موزون در تمام طول اجرای پومسه نمره اضافه خواهد شد.

۳- کسر نمرات:

۳-۱- در صورتی که اجرا زودتر و یا دیرتر از زمان تعیین شده مسابقه انجام گیرد،  $\frac{0}{3}$  از نمره نهایی کسر می شود.

۳-۲- زمانی که بازیکن در حین اجرا از خط مرزی عبور نماید، از نمره نهایی  $\frac{0}{3}$  کسر خواهد شد.

۴- محاسبه نمرات:

۴-۱- دقت (برای پومسه استاندارد) یا مهارت های فنی (برای پومسه آزاد)، جدا از نمرات اجرا محاسبه می گردد.

۴-۲- نمره نهایی معدل جمع نمرات جمع آوری شده بدون احتساب بالاترین و پایین ترین نمره برای دقت (در پومسه استاندارد) یا مهارت های فنی (در پومسه آزاد) و اجرا می باشد.

## Article 16 Methods of scoring

### 1 Recognized Poomsae

1.1 Total score is 10.0.

#### 1.2 Accuracy

1.2.1 Basic score 4.0

1.2.2 0.1 point shall be deducted each time when a contestant makes a small mistake in individual movement.

1.2.3 0.3 points shall be deducted each time a contestant makes a big mistake in individual movement.

(Explanation #1):

Deduction of 0.1 point per small mistake in each individual movement: 0.1 point shall be deducted whenever any of stances (Ap-gubi, Dwit-gubi, Beom-seogi and etc.) or hand movements (Makki, Jireugi, Chigi and etc.) is not performed as explained in the attached Poomsae Competition Scoring Guidelines.

(Explanation #2)

Bing mistake in accuracy: 0.3 points shall be deducted when actions not performed in accordance with included in the attached Poomsae Competition Scoring Guidelines or a wrong action is performed.

(Example)

1. Eolgul Makki is performed instead of Arae Makki
2. Dwit-gubi is performed instead of Juchum-Seogi
3. Kihap (yelling) is not made or kihap at wrong moment.
4. Temporary stop during movements (forgetting the next movement for three seconds or longer)
5. Eyesight does not follow the side to which actions are made.
6. When the raised foot touches the ground in performing Hakdari-Seogi.
7. Starting and ending position varies by more than one foot allowance. (kumgang, jitae exception)
8. Jittzikgi movement without enough power and sound.
9. When the contestant makes loud breathing noises.

(Explanation #2)

Deduction of 0.6 point : When the contestant restarts Poomsae regardless of the number of movements performed.

### 1.3 Presentation

1.3.1 Basic score 6.0

(Explanation #4) Presentation

Deduction of point in presentation shall not be made for every small or serious mistake during the performance. Points in presentation shall be made for the overall performance of Poomsae

1. 2.0 points for speed and power
2. 2.0 points for control of power, speed and rhythm
3. 2.0 points for expression of energy

(Explanation #5): Speed and power (score 2.0):

Ability to perform Poomsae shall be evaluated on whether the movements are performed in accordance with the characteristics of the pertinent movement, for example, whether attacking techniques like Jireugi, Chagi, etc. are best performed, whether the movement is presented with a soft start and with a perfect balance between speed and power utilizing the body weight at the maximum, and whether a special movement is performed slowly intentionally, etc.

(Example 1) Deduction of point shall be made if too much strength is revealed in the beginning of the movements as it slows down the movements at the most important point of the movements.

(Example 2) Deduction of point shall be made if one exaggerates a movement to propel the next movement or utilizes the reaction of the body to express power.

(Explanation #6) Rhythm & tempo (score 2.0)

- Control of power means the strongest power shown at the most critical moment of the movement through speed and softness.

- Control of speed means an appropriate connection between actions and changes of speed

- Rhythm means repeated actions according to set rules and length of note, and flow of power.

(Example #1) Too much power makes the movement look stiff from the start. Points shall be deducted if the speed, power and rhythm are presented with no changes from the start to the end of the lines of movements.

(Example #2) Points shall be deducted in case of stiff actions coming from stiff body: A strong start makes it difficult to accelerate, thus slowing down the action at the critical point of movements

(Explanation #7) Expression of energy(score 2.0)

- Whether actions are presented with quality and dignity that come from mastering of the energy: size of body action, concentration, courage, sharpness, confidence, etc. according to the characteristics of actions of Poomsae

- Eyesight, kihap (yelling), attitude, costume, confidence, etc. all through the actions of Poomsae based on the performer's physique and characteristics shall be evaluated.

(Example #1) Points shall be deducted if actions are not vivid, connecting actions are not big enough for the performer's physique, performance is made in the same rhythm all the time without quality and dignity, and eyesight, kihap, confidence, etc. are not expressed perfectly.

## 2 Free-style Poomsae

### 2.1 Technical Skills

2.1.1 Performance level of kicking techniques: Points shall be awarded from 0 up to 5.0 in total in five evaluation areas.

2.1.1.1 Jumping side kick: Points shall be awarded based on the performance level of jumping side kick and the height of jump.

2.1.1.2 Multiple kicks in a jump: Points shall be awarded based on the performance level of multiple kicks and the number of kicks in a jump.

2.1.1.3 Gradient of spins in a spin kick: Points shall be awarded on the performance level of the spin kick(s) and the degree of spin (e.g., 180 degrees, 360 degrees, 540 degrees, 720 degrees and etc.)

2.1.1.4 Consecutive kicks: Points shall be awarded based on the mastery and performance level of Kyorugi style consecutive kicks in a row, and the number of consecutive kicks shall be limited from three(3) to five(5).

2.1.1.5 Acrobatic kicking technique: Points shall be awarded based on the mastery and performance level of acrobatic kicking technique.

2.1.2 Basic movement & Practicability: Points shall be awarded from 0 up to 1.0 for accuracy in basic movements. The connection between attacks and defenses (and/or VICE VERSA), and harmony on the practicability of performances of overall free-style Poomsae.

- 2.2 Presentation Points shall be awarded from 0 up to 4.0 based on the general performance of the free-style Poomsae.
- 2.2.1 Creativeness: Points shall be awarded based on the creativeness of actions and components of Poomsae.
- 2.2.2 Harmony: Points shall be awarded based on the harmony between different components in general Poomsae (music, choreography, and attire for example). Harmony between performers (unity, for example) shall be also evaluated in case of team and pair contest.
- 2.2.3 Expression of energy: Points shall be awarded in accordance with the evaluation standard in expression of energy in recognized Poomsae.
- 2.2.4 Music and choreography: Points shall be awarded on how the music and the choreography go well with each other in general performance of Poomsae.
- 3 Deduction of points
- 3.1 0.3 points shall be deducted from the final score in case performance is finished earlier or later than the set contest time.
- 3.2 0.3 points shall be deducted from the final score in case the athlete crosses the border during performance.
- 4 Score calculation
- 4.1 Accuracy (for recognized Poomsae) or technical skills (for free-style Poomsae) shall be scored separately from presentation.
- 4.2 Final score shall be the average point of the total points summed up except the highest and lowest points in respective points for accuracy (for recognized Poomsae) or technical skills (for free-style Poomsae) and presentation.

فدراسیون تکواندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## ماده ۱۷: اعلام امتیاز

۱. امتیاز نهایی باید سریعاً پس از جمع بندی نمرات کلیه داوران اعلام گردد.

۲. هنگامی که وسایل نمره گذاری الکترونیک استفاده می گردد:

۱- قضاات باید پس از اجرای پومسه نمرات خود را توسط دستگاه الکترونیک ثبت نمایند و جمع

نمرات به صورت اتوماتیک در صفحه نمایش آشکار خواهد شد.

۲- نمره نهایی (معدل نمرات) و نمرات انفرادی پس از حذف اتوماتیک بالاترین و پایین ترین

نمرات داده شده توسط قضاات در صفحه نمایش نشان داده خواهد شد.

۳. هنگامی که نمره گذاری با دست انجام می گیرد:

۱- هماهنگ کننده باید پس از پایان پومسه سریعاً برگه های نمره قضاات را جمع آوری کرده و

تحویل منشی بدهد.

۲- منشی باید پس از حذف بالاترین و پایین ترین نمرات، نمره نهایی را به سرداور گزارش نموده

و سپس نمره نهایی را اعلام کرده و یا به نمایش بگذارد.

فدراسیون تنیس والیبال جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## Article 17 Publication of scoring

- 1 The final score shall be announced immediately after collating the judges' total scores.
- 2 In case of using electronic scoring instruments
  - 2.1 Judges shall input points in the electronic scoring instruments after the performance of Poomsae, and total points shall be automatically displayed on the monitors.
  - 2.2 The final score (average point) and the individual scores shall be displayed on the monitor following the automatic deletion of the highest and lowest scores among the judges
- 3 In case of manual scoring
  - 3.1 The coordinator shall collect each scoring sheet and convey the results to the recorder immediately after completion of the Poomsae.
  - 3.2 The recorder shall report the final score to the Referee, following the deletion of the highest and lowest scores, and announce the final score or have the final score displayed.

فدراسیون تائکواندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## ماده ۱۸: تصمیم گیری و اعلام برنده

۱. در هنگام تساوی بازیکنی برنده اعلام خواهد شد که در مجموع بیشترین امتیاز را کسب کرده باشد.
۱. در هنگام تساوی بازیکنی برنده اعلام خواهد شد که بالاترین نمرات را در مرحله اجرا دریافت کرده باشد (در بخش پومسه استاندارد) یا در مهارت های فنی (در بخش پومسه آزاد) یا نمرات کسب شده از پومسه آزاد (در مسابقات پومسه ترکیبی). در صورتی که هنوز تساوی وجود داشته باشد، بازیکنی که بالاترین نمرات را (جمع نمرات قضات، شامل بالاترین و پایین ترین نمرات) دریافت نموده است برنده اعلام می گردد. اگر هنوز تساوی وجود داشته باشد مسابقه مجدد برای تعیین برنده برگزار خواهد شد، فرم پومسه برای تعیین برنده توسط نماینده فنی مشخص می گردد.
۲. در مسابقه مجدد یک پومسه اجباری مشخص می شود و نمرات قبلی تأثیری در نمرات مسابقه جدید نخواهد داشت.
۲. در صورتی که پس از مسابقه مجدد باز هم تساوی ایجاد شود برنده بازیکنی است که در مجموع نمرات بیشتری دریافت نموده شامل بالاترین و پایین ترین نمراتی که در جمع بندی نمرات محاسبه نشده بودند می گردد.

### تصمیم گیری ها

- ۱- برنده با کسب امتیاز
- ۲- برنده با قطع مسابقه توسط سرداور (RSC)
- ۲- برنده با کناره گیری حریف مقابل
- ۲- برنده با عدم صلاحیت حریف مقابل

### توضیح ۱: بردن با کسب امتیاز

برنده با داشتن بالاترین جمع امتیازات مشخص می گردد.



## **توضیح ۲: قطع بازی توسط داور**

هنگامی که سرداور یا کمیته پزشکی تشخیص می دهند که بازیکن پس از گذشت ۱ دقیقه زمان بهبود (هوشیار شدن) قادر به ادامه مسابقه نمی باشد و یا یک مبارز فرمان ادامه مجدد سرداور را نادیده می گیرد، سرداور در این شرایط باید مسابقه را متوقف و حریف روبرو را برنده اعلام کند.

## **توضیح ۳: برنده با کناره گیری حریف مقابل**

در این مورد برنده با کناره گیری حریف مقابل اعلام می گردد.

- ۱- هنگامی که بازیکن به علت جراحت یا دلایل دیگر از مسابقه کناره گیری می نماید.
- ۲- هنگامی که کوچ حوله را به منظور ادامه ندادن مسابقه به داخل محوطه مسابقه پرتاب می کند.

## **توضیح ۴: برنده با عدم صلاحیت حریف مقابل**

اگر بازیکنی قبل از شروع مسابقه توانایی شرکت خود را از دست بدهد، حریف مقابل او برنده خواهد شد.

## Article 18 Decision and Declaration of Winner

- 1 The winner shall be the contestant who is awarded more points in total.
- 2 In case of a tied score, the winner shall be the contestant who has more points in presentation (for Recognized Poomsae) or in technical skills (for Free Style Poomsae) or Free Style Poomsae points (for Mixed Poomsae Competition). In case the score are still tied, then the one who has higher total points (total points of all judges, including highest and lowest points) is the winner. If it's still tied then a rematch shall be conducted to determine the winner. The TD(Technical Delegate) will decide on the Poomsae to be assessed.
- 3 The rematch will feature one compulsory Poomsae. The previous score will not affect the score from the rematch.
- 4 In case of a tied score after the rematch, the winner shall be the contestant who is awarded more points in total, including the highest and lowest scores that were not included in collection of scores.
- 5 Decisions
  - 5.1 Win by score
  - 5.2 Win by Referee Stop the Contest (RSC)
  - 5.3 Win by withdrawal of opponent
  - 5.4 Win by disqualification of opponent

(Explanation #1)

Win by score:

The winner is determined by having the higher total points.

(Explanation #2)

Referee's stopping of the Contest:

In the event that the referee or commission doctor determines that a contestant is unable to continue, even after (1) a minute of recovery period, (2) or a contestant disregards the referee's command to continue, the referee shall declare the contest stopped and the opposing contestant shall be declared the winner

(Explanation #3)

Win by withdrawal of opponent:

The winner is determined by the withdrawal of the opponent

- a. When a contestant withdraws from the match due to injury or other reasons
- b. When a coach throws a towel into the court to signify forfeiture of the match

(Explanation #4)

Win by disqualification of opponent:

Should a contestant lose his or her contestant status before the competition begins, the opposing contestant shall be declared the winner.

## ماده ۱۹: روش های قطع موقت مسابقه

هنگامی که یک مسابقه در حین برگزاری رقابتهای متوقف می گردد، سرداور باید براساس مفاد مندرج در این ماده اقدام نماید.

۱. در زمان توقف مسابقه داور باید به منشی دستور توقف زمان را بدهد و در این لحظه هماهنگ کننده مسابقه دلایل توقف مسابقه را بررسی خواهد کرد.

۲. در موردی که مسابقه بر اثر موضوعی که مربوط به بازیکن می باشد متوقف شود و آن بازیکن ظرف مدت ۹۰ ثانیه هیچ عکس العملی از خود برای ادامه مسابقه نشان ندهد، سرداور باید حریف او را برنده اعلام نماید.

در موردی که توقف مسابقه مربوط به بازیکن نمی باشد، مشکل باید سریعاً رفع شده و فرصت دیگری در اختیار بازیکن جهت اجرای مجدد فرم بگذارند.

۳. کلیه مشکلات دیگری که ممکن است به وجود بیاید در جلسه مشورتی قضات همان مسابقه، رئیس کمیته پومسه و اعضای کمیته نظارتی مسابقات حل و فصل می گردد.

## Article 19 Procedures of suspending the contest

When a contest is to be stopped during the competition, the referee shall take the measures prescribed in this Article.

- 1 At the time of suspending the match, the referee shall order the recorders to suspend timekeeping. At this time, the competition coordinator is to examine the reason(s) for the stoppage of the competition.
- 2 In the case whereby a contest is stopped due to problems related to a contestant, and should a contestant not demonstrate the will to continue the contest within 90 seconds, the referee shall declare the opposing contestant as the winner. In the case whereby the stoppage of a contest is not related to the contestants, the problem shall be resolved quickly and another chance of performance shall be given to pertinent contestants.
- 3 All the other problems that may arise shall be resolved through the meeting of the judges of the pertinent competition, Poomsae Committee chairperson, and the Competition Supervisory Board members.

فدراسیون کوناندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## ماده ۲۰: داوران رسمی

### ۱. صلاحیتها

- ۱- قضات: دارندگان گواهینامه داوری پومسه که توسط فدراسیون جهانی صادر شده باشد.
- ۲- سرداور: دارای گواهینامه داوری درجه ۱ پومسه که توسط فدراسیون جهانی صادر شده باشد.

### ۲. وظایف سرداور

- ۱- سرداور باید تمام نمرات معتبر را ثبت نماید.
- ۲- سرداور باید برنده و اخطار (کیونگو) را اعلام نماید. وی باید نتیجه را پس از تایید تصمیم قضات اعلام نماید.
- ۳- سرداور می تواند در حین مسابقه در صورت نیاز قضات را فراخوانی نماید.

### ۳. وظایف قضات

- ۱- قضات باید تمام امتیازات معتبر را ثبت نمایند.
- ۲- قضات باید هنگامی که سرداور از آنها درخواست می نماید نظر خود را به صراحت اظهار نمایند.

### ۴. طبقه بندی داوران رسمی

رده بندی داوران براساس قوانین ارتقاء داوران بین المللی پومسه و درجه دان صادر شده توسط فدراسیون جهانی یا کوکی ون به شرح ذیل انجام می گیرد:

رده یک: دارندگان دان ۹ یا ۸ از کوکی وان یا فدراسیون جهانی یا داوران دارای گواهی نامه درجه ۲ که بیشتر از ۵ سال از ارتقاء درجه گذشته باشد یا در ۸ مسابقه بین المللی مورد تایید فدراسیون جهانی قضاوت کرده باشند.

رده دو: دارندگان دان ۷ یا ۶ از کوکی وان یا فدراسیون جهانی یا داوران دارای گواهینامه درجه ۳ که بیشتر از ۳ سال از ارتقاء درجه گذشته باشد یا در ۵ مسابقه بین المللی مورد تایید فدراسیون جهانی قضاوت کرده باشند.

رده ۳: دارندگان دان ۵ یا ۴ از کوکی وان یا فدراسیون جهانی یا داورانی که در (۲) سمینار داوری پومسه شرکت کرده و قبول گردیده اند.

### ۵. لباس داوران رسمی

- ۱- داوران رسمی باید لباس متحد الشکلی را که توسط فدراسیون جهانی مشخص شده است بپوشند.

۲- داوران رسمی نباید اشیایی را که ممکن است باعث تداخل در مسابقه گردد با خود حمل یا به داخل سالن بیاورند.

تفسیر: رئیس کمیته نظارتی مسابقات می تواند از نماینده فنی درخواست تعویض داورانی را که به طور صحیح انتخاب نشده اند و یا اینکه برای کمیته نظارتی مسجل گردد که هر یکی از داوران تعیین شده مسابقه را به طور غیرعادلانه اداره می نماید یا اشتباهات غیرقابل قبولی دارد را بنماید.

فدراسیون تکواندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## Article 20 Refereeing Officials

### 1 Qualifications

- 1.1 Judges: Holder of an International Poomsae Referee Certificate registered by the WT.
- 1.2 Referee: Holder of 1<sup>st</sup> class International Poomsae Referee Certificate registered by the WT

### 2 Duties

#### 2.1 Referee

- 2.1.1 The Referee shall document all valid points.
- 2.1.2 The referee shall declare the winner and issue “Gam-jeom” (deduction of points by penalties). The referee shall declare only after the judges’ decision has been confirmed.
- 2.1.3 The referee is permitted to summon the judges during the competition, if the need arises.

#### 2.2 Judges

- 2.2.1 The judges shall document all valid points.
- 2.2.2 The judges shall state their opinions forthrightly when requested to do so by the referee.

### 3 Classification of refereeing officials

- 3.1 Based on promotion article of the regulations on the administration of the international poomsae referees and Dan grade of World Taekwondo Federation or Kukkiwon, refereeing officials shall be classified into the following categories.

- Class 1: (1) Holder of 9<sup>th</sup> or 8<sup>th</sup> dan issued by either the WT or Kukkiwon or (2) holder of the Class 2 more than 5 years with at least 8 times refereeing experiences in WT-recognized international championships
- Class 2: (1) Holder of 7<sup>th</sup> or 6<sup>th</sup> dan issued by either the WT or Kukkiwon or (2) holder of the Class 3 more than 3 years with at least 5 times refereeing experiences in the WT-recognized international championships
- Class 3: (1) Holder of 5<sup>th</sup> or 4<sup>th</sup> dan issued by either the WT or Kukkiwon and (2) the one who successfully passed the WT Poomsae Referee Seminar

### 4 Uniform of the refereeing officials

- 4.1 Refereeing officials shall wear uniforms designated by the WT.
- 4.2 Refereeing officials shall not carry or take any materials to the arena that might interfere with the contest.

#### (Interpretation)

The Chairman of the Competition Supervisory Board may request that the Technical Delegate replace refereeing officials in the event that refereeing officials have been improperly assigned, or when it is judged by the Competition Supervisory Board that any of the assigned refereeing officials have unfairly conducted the contest or made unreasonable mistakes.

## ماده ۲۱: منشی

منشی باید زمان مسابقه را کنترل نماید، از قبیل توقف موقت زمان در حین جریان مسابقه. وی همچنین باید محاسبه، ثبت و جمع نمرات را اعلام و یا در معرض دید عموم قرار بدهد.

فدراسیون تنیس و تنیس روی میز جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران



## Article 21 Recorder

1 The recorder shall time the contest, including suspended time during the contest. The recorder shall also calculate, record and announce or display the total score.

فدراسیون تنو اندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## ماده ۲۲: ترتیب قرار گرفتن و انتصاب داوران رسمی

ترکیب داوران رسمی به شرح ذیل می باشد:

۱- سیستم ۷ قاضی، ۱ سرداور، ۶ قاضی

۲- سیستم ۵ قاضی، ۱ سرداور، ۴ قاضی

### ۱. انتصاب داوران رسمی

۱- انتصاب داوران و قضات پس از قطعی شدن جدول مسابقه انجام می گیرد.

۲- سرداور و قاضی که هم ملیت هر یک از بازیکنان باشند، نباید در آن مسابقه تعیین شوند. با این

حال اگر تعداد داوران رسمی کافی نباشد، آن داور استثنا می تواند به عنوان قاضی تعیین شود.

## Article 22 Formation and assignment of refereeing officials

- 1 Composition of refereeing officials shall be as follows.
  - 1.1 Seven-judge system: 1 Referee, 6 Judges
  - 1.2 Five-judge system: 1 Referee, 4 Judges
- 2 Assignment of refereeing officials
  - 2.1 The assignment of the referees and judges shall be made after the contest schedule is fixed.
  - 2.2 Referees and judges with the same nationality as that of either contestant shall not be assigned to such a contest. However, an exception shall be made for the judges when the number of refereeing officials is insufficient, as the case may be.

فدراسیون تکرانہ جمنڈو اسلامی ایران - کمیٹہ داوران

## ماده ۲۳: تکواندو پومسه معلولین (پاراتکواندو)

این ماده به تشریح تغییراتی که قبلاً مطرح نشده و مورد استفاده در مسابقات تکواندو پومسه معلولین می باشد پرداخته و برابر ماده ۲۳ قوانین پومسه فدراسیون جهانی باید اعمال شود.

### ۱- شرایط مبارزین:

- دارای درجه گوپ (GUP) ۱ الی ۳ کمر بند از فدراسیون های عضو فدراسیون جهانی (MNA) و دان یا پوم صادره از کوکی ون یا فدراسیون جهانی تکواندو.
- مبارزین حداقل باید ۱۶ سال سن در سال برگزاری مسابقه مربوطه داشته باشند.
- مبارزین باید دارای طبقه بندی سطح معلولیت ورزشی براساس قوانین و مقررات بخش معلولین فدراسیون جهانی (پاراتکواندو) باشند.

### ۲- درصد معلولیت:

درصد معلولیت های زیر می توانند در تکواندو پومسه معلولین شرکت نمایند.

- معلولیت بینایی (p13-p12-p11)
- ناتوانی ذهنی (p20)
- اختلالات جسمی (p34-p33-p32-p31)
- درجه صندلی چرخدار (p50)
- کوتاهی قد (p72-p71)

### ۳- طبقه بندی:

جدول رده بندی مسابقات پومسه معلولین براساس سن و جنسیت و درصد معلولیت

زنان		مردان		درصد معلولیت
بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	P11
بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	P12
بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	P13
بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	P20
بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	P31
بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	P32
بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	P33
بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	P34
بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	P50-
بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	P71
بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	بالای ۳۰ سال	زیر ۳۰ سال	P72

طبقه بندی سنی: اگر تعداد بازیکنان کمتر از ۴ نفر باشد می توانند در همدیگر ادغام گردند.

#### ۴- تغییر درجه معلولیت ورزشی بعد از اولین رویداد

الف: تغییرات در ارتقاء درصد معلولیت ورزشی

در صورتی که درجه معلولیت ورزشکاری پس از اولین رویداد به درجه بالاتر ارتقاء یابد و از سایر رقبای خود امتیاز بیشتری داشته باشد این مزیت ناعادلانه است و در نتیجه ورزشی نباید به رسمیت شناخته شود. بنابراین این تغییرات قابل قبول نمی باشد.

ب: تغییرات در پایین آمدن درصد معلولیت

در صورتی که درجه معلولیت ورزشکاری پس از اولین رویداد به درجه پایین تر تنزل یابد و این تغییرات محدودیت حرکت تأثیر زیادی در رده بندی سایر حریفانش نمیگذارد. نتیجه به دست آمده قابل قبول و مدال به او اهداء خواهد شد.

#### ۵- درصد معلولیت و نمره گذاری

۶-

نقطه شروع امتیازدهی برای کلاس های مختلف به شرح ذیل اعلام می گردد.

درصد معلولیت	فنی	اجرا	مجموع
P11			
P12			
P13			
P20	8.0	12.0	20.0
P31			
P32			
P33			
P34			
P50-			
P71			
P72			

#### ۷- زمان مسابقه

پومسه استاندارد: انفرادی از ۳۰ تا ۱۲۰ ثانیه

#### ۸- پومسه اجباری برای هر رده به صورت تصادفی و با مشورت رئیس بخش معلولین از لیست

تهیه شده توسط نماینده فنی انتخاب می شود.

## Article 23 Para-Taekwondo Poomsae

This article outlines the modifications to the WT Poomsae Competition Rules used for Para-Taekwondo Poomsae. For matters not covered by Article 23 the WT Poomsae Competition Rules shall apply.

### 1. Qualification of contestant

1.1 Holder of Taekwondo 3-1 Gup recognized by WT MNA or Dan/Poom recognized by WT or Kukkiwon

1.1 Contestants at the age of at least 16 years old in the year of the pertinent tournament is held

1.2 Contestant must have gone through classification as outlined in the WT Para-Taekwondo Classification Rules and Regulations and have been assigned Sport Class and Sport Class Status

### 2. Classes

The following classes can compete in Para-Taekwondo Poomsae;

2.1 Visually Impaired (P11, P12, P13)

2.2 Intellectually Disabled (P20)

### 2.3 Physical Impairments (P31, P32, P33, P34)

2.4 W/C Classes (P50-)

2.5 Short Stature (P71, P72M)

### 3. Divisions

Recognized Poomsae competitions in Para-Taekwondo will be available in the following age divisions for each class:

Class	Male		Female	
	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30
P11	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30
P12	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30
P13	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30
P20	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30
P31	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30
P32	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30
P33	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30
P34	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30
P50-	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30
P71	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30
P72	Under 30	Over 30	Under 30	Over 30

\*Age divisions may be combined if the division has fewer than 4 competitors.

### 4. Sport class changes after first appearance

#### 4.1 Change to higher sport class

If an athlete's sports class changes to a higher sport class after the first appearance event, then it appears that the athlete's activity limitation was less severe than that of his/her competitors. This is an unfair advantage and the

athlete's results in the initial sport class shall not be recognized. This includes change to sport class Not Eligible (NE)

#### 4.2 Change to lower sport class

If an athlete's sport class change to a lower sport class after the first appearance event, then the athlete's activity limitation appears more severe than that of his/her competitors. In this situation the athlete's competitors had an advantage in the event. As the athlete has been disadvantaged results and medals earned will be still be recognized and awarded.

#### 5. Classes and scoring

The following starting points shall apply for the different classes:

Class	Technical	Presentation	Total
P11			
P12			
P13			
P20	8.0	12.0	20.0
P31			
P32			
P33			
P34			
P50-			
P71			
P72			

#### 6. Duration of Contest

Recognized Poomsae: Individual from 30 seconds to 120 seconds

#### 7. The Compulsory Poomsae for each division will be drawn randomly from a list prepared by the T/D based on the advice of the Head of Classification.

## ماده ۲۴: تکواندو پومسه ناشنوایان

این ماده به تشریح تغییراتی که قبلاً مطرح نشده و مورد استفاده در مسابقات پومسه ناشنوایان می باشد پرداخته و برابر ماده ۲۴ قوانین پومسه فدراسیون جهانی باید اعمال شود.

### ۱- شرایط مبارزین

۱. مبارزین حداقل باید ۱۶ سال سن در سال برگزاری مسابقه مربوطه داشته باشند.
۲. مبارزین باید دارای طبقه بندی سطح معلولیت ورزشی براساس قوانین و مقررات بخش ناشنوایان فدراسیون جهانی تکواندو را داشته باشند.

### ۲- درصد ناشنوایی

ورزشکاران ناشنوای تکواندو کار براساس رده p60 طبقه بندی می گردند.

۳- طبقه بندی

۳-۱- انفرادی مردان

۳-۲- انفرادی زنان

۳-۳- زوجی

۳-۴- تیمی مردان

۳-۵- تیمی زنان



## Article 24 Deaf-Taekwondo Poomsae

This article outlines the modifications to the WT Poomsae Competition Rules used for Deaf-Taekwondo Poomsae. For matters not covered by Article 24 the WT Poomsae Competition Rules shall apply.

1. Qualification of contestant
  - 1.1 Contestants at the age of at least 16 years old in the year of the pertinent tournament is held
  - 1.2 Contestant must have gone through classification as outlined in the WT Deaf-Taekwondo Classification Rules and Regulations and have been assigned Sport Class and Sport Class Status.
2. Class  
Deaf-Taekwondo athletes are classified as P60
3. Divisions
  - 3.1 Male Individual
  - 3.2 Female Individual
  - 3.3 Pair
  - 3.4 Male Team
  - 3.5 Female Team

فدراسیون تکراندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## ماده ۲۵: سایر موضوعاتی که در این قوانین مشخص نشده است

سایر موضوعاتی که در این قوانین مشخص نشده است باید براساس موارد ذیل عمل گردد.

۱. باید موضوعات مربوط به مسابقه به اتفاق آراء اعضای کمیته نظارتی مسابقات و نماینده فنی تصمیم گیری شود.

۲. موضوعاتی که مربوط به مسابقه نباشد باید توسط کمیته پومسه تصمیم گیری شود.

۳. کمیته برگزاری باید برای هر زمین مسابقه سیستم ضبط ویدئویی به منظور ضبط و نگهداری مسابقات مهیا نماید.

جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## Article 25 Other matters not specified in the Rules

Matters not specified in the Rules shall be dealt with as follows:

- 1 Matters related to the competition shall be decided through a consensus of the competition supervisory board members and technical delegate.
- 2 Matters not related to the competition shall be decided by the Poomsae committee.
- 3 The Organizing Committee shall prepare a video recorder at each court for recording and preservation of the competition.

فدراسیون تکراندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## ماده ۲۶: کمیته قضایی

### ترکیب اعضای کمیته نظارتی مسابقات

۱. شرایط لازم اعضا: توسط رئیس یا دبیر فدراسیون جهانی، ناظر مسابقات فدراسیون جهانی یا فردی با سابقه در تکواندو که حداقل دارای دان ۶ از فدراسیون جهانی و یا کوکی وان باشد، معرفی می شود. یک نفر هم اضافی به عنوان نماینده فنی تعیین می گردد.
۲. ترکیب: شامل یک رئیس، حداکثر ۷ عضو به علاوه نماینده فنی
۳. روش انتصاب: رئیس و اعضا کمیته نظارت بر مسابقات با معرفی دبیر و تأیید رئیس فدراسیون جهانی منصوب می گردند.
۴. مسئولیت: کمیته نظارتی مسابقات براساس موضوع شکایات دریافتی قضاوت های نادرست را اصلاح کرده و برای مسئولین رسمی که در قضاوت مرتکب اشتباه شده اند و یا رفتارهای نادرست داشته اند تنبیهات انضباطی اعمال می کند و نتایج آن را به دبیرخانه فدراسیون جهانی اعلام می نماید. همچنین کمیته نظارتی مسابقات می تواند همزمان به عنوان کمیته انضباطی به مسائل مربوط به امور مدیریتی مسابقات رسیدگی نماید.
۵. روش اعتراض:
  - ۱- هنگامی که به قضاوت یک داور اعتراض شود، باید نماینده رسمی تیم معترض ظرف مدت ۱۰ دقیقه پس از پایان مسابقه برگه اعتراض فدراسیون جهانی و ۲۰۰ دلار هزینه رسیدگی به شکایت را به کمیته نظارت بر مسابقات تحویل بدهد. باید نتیجه تصمیمات گرفته شده پس از ۳۰ دقیقه اعلام شود.
  - ۲- جلسه رسیدگی به شکایت باید توسط اعضای کمیته نظارتی مسابقات و بدون حضور اعضای هم ملیت با بازیکن برگزار و نتیجه مشورت با رأی اکثریت تصویب گردد.
  - ۳- کمیته نظارتی مسابقات می تواند برای اثبات حقایق، داوران مربوطه را احضار و از آنان تحقیق نماید.
  - ۴- تصمیم گرفته شده توسط کمیته نظارتی نهایی است و مجدداً قابل بازبینی نخواهد بود.

### تفسیر:

کمیته نظارتی مسابقات حداقل باید از پنج نفر افراد واجد شرایط تشکیل شود و اگر تعداد از پنج نفر بیشتر گردد باید تعداد فرد باشد.

### توضیح ۱: اعضای با ملیت مشابه

هر عضو از کمیته قضایی که ملیت مشابه با کوچ یا بازیکن داشته باشد باید از جلسه رسیدگی کنار گذاشته شود. اگر رئیس کمیته همین شرایط را داشته باشد اعضای کمیته باید با رأی گیری رئیس موقت انتخاب نمایند، در تمام موارد تعداد اعضا باید فرد باشد.

## توضیح ۲: جابجایی داوران رسمی

رئیس کمیته نظارت بر مسابقات می تواند از نماینده فنی درخواست جابجایی داوران رسمی را بنماید، در این مواقع نماینده فنی از رئیس کمیته داوران درخواست تعویض داور مورد نظر را خواهد نمود.

## توضیح ۳

روش بررسی: نحوه بررسی و حل و فصل به شرح زیر می باشد.

- ۱- کمیته نظارت بر مسابقات پس از بررسی دلایل اعتراض اول باید مشخص نماید که اعتراض درستی قابل قبول یا غیرقابل قبول است.
  - ۲- در صورت ضرورت کمیته می تواند نظرات سرداور یا قضات را جویا بشود، فراخوانی اشخاص با تصمیم کمیته می باشد.
  - ۳- در صورت ضرورت کمیته می تواند برای تصمیم گیری مدارک کپی یا ویدئویی ثبت شده را بررسی نماید.
  - ۴- پس از بررسی، کمیته با رأی گیری محرمانه تصمیم اکثریت را مشخص خواهد کرد.
  - ۵- رئیس کمیته باید بررسی به عمل آمده را به صورت گزارش ثبت و به اطلاع عموم برساند.
  - ۶- اقدامات لازم با تصمیم گیری کتبه انجام خواهد گرفت.
- (۱) اشتباه در تعیین نتیجه مسابقه: اشتباه در جمع بندی امتیازات و یا اشتباه در اعلام بازیکن موجب تغییر تصمیم گرفته شده خواهد شد.

## Article 26 Arbitration

### 1 Composition of the Competition Supervisory Board

1.1 Member qualifications: Competition supervisors of the WT or persons with sufficient taekwondo experience holding at least a 6<sup>th</sup> WT or Kukkiwon Dan recommended by the WT President, Secretary General. One Technical Delegate shall be the ex-officio member.

1.2 Composition: One Chairman and no more than Seven members plus the Technical Delegate

1.3 Procedure of Appointment: The Chairman and members of the Competition Supervisory Board shall be appointed by the WT President on the recommendation of the WT Secretary General

2 Responsibility: The Competition Supervisory Board shall make corrections of misjudgments according to their decision regarding protests and take disciplinary action against the officials who committed the misjudgment or other illegal behavior, the results of which shall be notified to the WT Secretary General. The Competition Supervisory Board shall also be entitled the on-spot Sanction Committee concurrently at the competition for the matters in relation to competition management.

### 3 Procedure of Protest

3.1 In case there is an objection to a referee judgment, an official delegate of the team shall submit a WT- developed protest sheet, along with the protest fee of US\$200, to the Competition Supervisory Board within 10 minutes after the end of pertinent contest, so as to ensure that a decision on the result may be announced after 30 minutes.

3.2 Deliberation of a protest by the Competition Supervisory Board shall be carried out; excluding those members with the same nationalities as the contestants concerned. A majority is required for resolution of the deliberation.

3.3 In order to ascertain the facts, the members of the Competition Supervisory Board may summon the refereeing officials of the contest concerned and question them.

3.4 The resolution made by the Competition Supervisory Board shall be final and no further means of appeal is possible

(Interpretation)

The Competition Supervisory Board shall be composed of at least five eligible members and the number of members must be an odd number if it exceeds five.

(Explanation #1)

Members with the same nationalities: Any member of the On-site Sanction Committee that has the same nationality as either the contestant or coach involved shall be excluded from the deliberation. In all cases, the number of committee members shall be an odd number. If the Chairman is the one who is ineligible, a temporary Chairman must be elected by the remaining members.

(Explanation #2)

Replacement of refereeing officials: The Chairman of the Competition Supervisory Board may recommend the Technical Delegate to replace refereeing officials. In this regard, the Technical Delegate may instruct the Referee Chairman to replace the refereeing officials concerned.

(Explanation #3)

Deliberation procedures: Procedures for deliberation to make a resolution are as follows:

- 1) After reviewing the reasons for a protest, the Competition Supervisory Board shall first decide whether the protest is "Acceptable" or "Unacceptable" for deliberation.

- 2) If necessary, the Board can hear opinions from the referee or judges; who to be summoned shall be decided by the Board.
  - 3) The Board shall review the written records on decision of visual recorded data of the competition, etc., if deemed necessary.
  - 4) After deliberation, the Board shall hold a secret ballot to determine a majority decision.
  - 5) The Chairman of the Board shall make a report documenting the outcome of the deliberation and shall make this outcome publicly known.
  - 6) Necessary actions shall be taken according to the decision by the Board.
- (1) Errors in determining the match results: mistakes in calculation of the match score or misidentifying a contestant shall result in the decision being reversed.

فدراسیون تنو اندو جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## ماده ۲۷: دستورالعمل تنبیه انضباطی

- ۱- رئیس یا دبیر فدراسیون جهانی و یا در صورت نبودن آنها نماینده فنی می تواند درخواست تشکیل کمیته تنبیهی فوق العاده را برای بررسی رفتارهای ناشایست زیر را که توسط کوچ، بازیکن، مقامات رسمی و یا هر یک از اعضای فدراسیون ملی عضو انجام می گردد بنماید.
  - الف- دخالت در امر برگزاری مسابقه
  - ب- تحریک تماشاچیان یا پخش شایعات نادرست
- ۲- کمیته انضباطی می تواند نفرات مربوط به حادثه اتفاق افتاده را جهت بررسی احضار نماید.
- ۳- اگر دلیل موجهی برای بررسی یک مورد وجود داشته باشد، کمیته تنبیهی فوق العاده بررسی های لازم را انجام داده و تصمیمات تنبیهی به سرعت اتخاذ می شود. نتیجه تصمیمات اتخاذ شده را به اطلاع عموم می رسانند و سپس به رییس فدراسیون جهانی یا دبیرخانه فدراسیون جهانی ارسال خواهند کرد.
- ۴- تصمیمات انضباطی نسبت به شدت خطاهای انجام شده متغیر می باشد، جریمه های زیر به بازیکنان، هریک از اعضای رسمی تیم و اعضای رسمی فدراسیون ملی داده خواهد شد.
  - تذکر
  - رد صلاحیت از مسابقات
- ۵- رد صلاحیت از مسابقات باعث می گردد نفر یا تیم به صورت اتوماتیک از مسابقات رسمی بعدی که مورد تأیید فدراسیون جهانی می باشد محروم گردد.
- ۶- کمیته فوق العاده انضباطی می تواند به فدراسیون جهانی پیشنهاد تنبیهات انضباطی بیشتری شامل جریمه های مالی و طولانی تر شدن اخراج موقت تیم و یا مسئولین رسمی فدراسیون ملی را بنماید.
- ۷- درخواست کتبی تنبیهات انضباطی که توسط کمیته فوق العاده انضباطی اعمال می گردد باید در مدت زمان ۲۴ ساعت پس از اعلام تنبیه به رئیس یا دبیر یا نماینده فنی داده شود.
- ۸- در صورت دریافت درخواست، رئیس و در صورت غیبت ایشان دبیر فدراسیون باید یک کمیته بررسی جهت رسیدگی به میزان تنبیه و پاسخگویی به درخواست تشکیل دهد. این کمیته بعد از دریافت درخواست باید ظرف مدت زمانی ۱۲ ساعت پاسخگو باشد. تصمیم کمیته بررسی نهایی می باشد و هیچگونه درخواست رسیدگی مجدد توسط فدراسیون جهانی قبول نمی گردد.
- ۹- اعضای هیئت بررسی را رئیس و در صورت غیبت ایشان دبیر فدراسیون در مجمع عمومی یا در گردهمایی مسئولین فدراسیون های ملی عضو انتخاب می نماید.



## تفسیر:

"تداخل در برگزاری مسابقه" : شامل رفتارهای ناهنجار از قبیل رفتار پرخاشگرانه یا نامناسب با کادر فنی، ترک نکردن منطقه مسابقه بعد از انجام مسابقه، پرتاب هرگونه شی یا تجهیزات می گردد، ولی فقط به این رفتارها محدود نمی شود.

## توضیح ۲

کمیته فوق العاده انضباطی: روند بررسی برای مجازات یک عمل خطا باید مرتبط با خطای انجام شده و منطبق با قوانین و مقررات انضباطی اعمال گردد.

فدراسیون تنیس و تنیس روی میز جمهوری اسلامی ایران - کمیته داوران

## Article 27 Sanctions and Appeal

- 1 The WT President or Secretary General or the Technical Delegate may request that the on-spot Extraordinary Sanctions Committee should be convened for deliberation when any of the following behaviors is committed by a coach, a contestant, an official, and/or any member of the pertinent member national association.
  - 1.1 Interfering with the competition management
  - 1.2 Agitating the spectators or spreading false rumor
- 2 The Extraordinary Sanctions Committee may summon the person concerned for confirmation of events.
- 3 When judged reasonable, the Extraordinary Sanctions Committee shall deliberate the matter and take disciplinary action with immediate effect. The result of deliberation shall be announced to the public and reported in writing with relevant facts and rationale to the WT President and/or Secretary General afterwards.
- 4 Decision on disciplinary actions may vary dependent upon the degree of the violation. The following penalties may be awarded to athletes, any of team officials, MNA officials and MNA
  - Warning
  - Disqualification from the tournament
- 5 Decision of disqualification from the tournament will automatically result in ineligibility for the next WT promoted championships.
- 6 Extraordinary Sanctions Committee may recommend to the WT additional disciplinary actions including monetary fine, long term suspension and suspension of the pertinent MNA.
- 7 Appeal to the disciplinary action taken by Extraordinary Sanctions Committee may be made in writing to President or Secretary General or Technical Delegate in writing within 24 hours after the announcement of sanction.
- 8 If an appeal is received, the President or Secretary General (in the absence of President) shall form a Review Panel to review the degree of sanction and respond to the appeal. The Review Panel shall respond to the appeal within 12 hours from the time of receipt of the appeal. The decision of Review Panel is final and no further appeal shall be accepted within the WT.
- 9 Review Panel shall be appointed by the President or Secretary General (in the absence of President) among WT Council members or President of WT Member National Associations.

(Interpretation)

“Interfering with the competition management” refers to the behaviors including but not limited to aggressive or inappropriate behavior toward any technical officials, not leaving the contest area after the contest, throwing any materials and/or equipment, etc.

(Explanation#2)

Extraordinary Sanctions Committee: Deliberation procedures of a sanction shall correspond to that of Arbitration, and the details of a sanction will comply with the Regulations on Sanctions.



فدراسیون  
تکواندو  
جمهوری اسلامی ایران



# World taekwondo Poomsae Competition Rules and Interpretation

In Force of may 14 ,2019



**Edit and Translate:**

**Hafez Mahdavi**

Chairman of Iran taekwondo federation  
referee committee